

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 octobre 2005

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE

de la secrétaire d'État
au Développement
Durable et à l'Economie sociale (*)

PARTIE DÉVELOPPEMENT DURABLE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 oktober 2005

ALGEMENE BELEIDSNOTA

van de staatssecretaris voor
Duurzame Ontwikkeling
en Sociale Economie (*)

DEEL DUURZAME ONTWIKKELING

Document précédent :

Doc 51 **2045/ (2005/2006)** :
001 : Note de politique Générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement de la Chambre des représentants, la secrétaire d'État au Développement Durable et à l'Economie sociale a transmis sa note de politique générale.

Voorgaand document :

Doc 51 **2045/ (2005/2006)** :
001 : Algemene Beleidsnota.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie haar beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENT DURABLE

INTRODUCTION

Pour rappel, un bref aperçu des acteurs fédéraux sur le plan du développement durable. La Commission Interdépartementale du Développement Durable (CIDD) coordonne la politique fédérale en matière de développement durable, entre autres en établissant tous les quatre ans un Plan fédéral du développement durable (PFDD). Le Bureau Fédéral du Plan (BFP) et son Task Force Sustainable Development (TFSD) décrit, analyse et évalue la situation existante, ainsi que la politique suivie et éventuellement à suivre, dans le Rapport fédéral du développement durable qui paraît tous les deux ans. La succession de rapports et de plans vise une amélioration continue de la politique. Le Conseil Fédéral du Développement Durable (CFDD) émet des avis et assure les participations au niveau des décisions politiques en matière de développement durable. Le Service Public fédéral de Programmation Développement Durable (SPP DD) aide les autres services publics fédéraux dans la préparation et l'exécution de la politique de développement durable. En outre il est aussi responsable de l'exécution de mesures spécifiques du PFDD. Il est également chargé de sensibiliser le public au développement durable. Les cellules de développement durable (cellules DD) sont les dernières créations (AR du 22 septembre 2004 portant création des cellules de développement durable au sein des services publics fédéraux, des services publics fédéraux de programmation et du Ministère de la Défense). Elles doivent entre autres rédiger le plan d'action contenant les mesures suivant lesquelles les services publics doivent réaliser le PFDD.

De septembre 2003 à juin 2004 la Cour des comptes a examiné, dans le cadre de sa mission de contrôle du bon usage des fonds publics, l'exécution de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable. La Cour des comptes a choisi comme étude de cas pour l'analyse de l'efficacité de l'exécution de cette loi «la politique environnementale, notamment la gestion de la consommation de moyens non renouvelables par les services publics et leur production de déchets». La Cour des comptes a entre autres constaté des défaillances dans la conception et l'exécution du PFDD 2000-2004. Elle a aussi constaté des lacunes au niveau des moyens de rapportage. Elle a en outre constaté que les mesures prévues pour réaliser le plan fédéral ne sont pas concrétisées. Le rapport de la Cour des comptes publié en juin 2005 sur La coordination de la politique fédérale de développement durable peut être consulté sur le site

DUURZAME ONTWIKKELING

INLEIDING

Ter herinnering, een beknopt overzicht van de federale spelers op het vlak van duurzame ontwikkeling. De Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling (ICDO) coördineert het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, onder andere door om de vier jaar een Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling (FPDO) op te stellen. Het Federaal Planbureau (FPB) met zijn Task Force Sustainable Development (TFSD) beschrijft, analyseert en evalueert de bestaande situatie, alsook het gevoerde en mogelijk te voeren beleid in het Federaal rapport inzake duurzame ontwikkeling dat om de twee jaar verschijnt. De opeenvolging van rapporten en plannen beoogt een constante verbetering van het beleid. De Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (FRDO) geeft adviezen en staat in voor participatie in verband met beleidsbeslissingen inzake duurzame ontwikkeling. De federale Programmatorische Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling (POD DO) helpt de andere federale overheidsdiensten bij de voorbereiding en de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling. Daarnaast is hij ook verantwoordelijk voor de uitvoering van specifieke maatregelen uit het FPDO. Ook heeft hij de opdracht het publiek te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling. De cellen duurzame ontwikkeling (cellen DO) zijn het recentst opgericht (KB van 22 september 2004 houdende de oprichting van cellen duurzame ontwikkeling in de federale overheidsdiensten, de programmatorische federale overheidsdiensten en het ministerie van Landsverdediging). Zij moeten onder meer het actieplan opstellen met de maatregelen waarmee de overheidsdiensten het FPDO uitvoeren.

Van september 2003 tot juni 2004 heeft het Rekenhof, in het kader van zijn opdracht om het goede gebruik van overheidsmiddelen te controleren, de uitvoering van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling doorgelicht. Het Rekenhof heeft als gevalstudie om de doelmatigheid van de uitvoering van deze wet te bestuderen gekozen voor «het milieuzorgbeleid, met name de beheersing van de consumptie van niet-hernieuwbare middelen door de overheidsdiensten en hun afvalproductie». Het Rekenhof heeft onder andere gebreken vastgesteld bij de conceptie en de uitvoering van het FPDO 2000-2004. Het heeft ook leemten vastgesteld in de middelen om te rapporteren. Bovendien heeft het geconstateerd dat de geplande maatregelen om het federaal plan te realiseren niet geconcretiseerd worden. Het in juni 2005 gepubliceerde verslag van het Rekenhof over De coördinatie van het federale beleid

web de la Cour des comptes (www.courdescomptes.be). Le Conseil des ministres a approuvé le document Commentaire et plan d'action du gouvernement fédéral suite au 'Rapport de la Cour des comptes sur la coordination de la politique fédérale de développement durable'. Le parlement a déjà consacré une discussion à ce rapport de la Cour des comptes le 28 juin 2005.

ACTIVITÉS 2005

A) *Planning fédéral*

Le PFDD 2004-2008, entré en vigueur le 19 décembre 2004, contient les lignes de force du gouvernement en ce qui concerne sa politique de développement durable pour la période 2004-2008. Ce plan contient 31 actions qui se rapportent toutes aux six thèmes de la stratégie européenne de développement durable. Ces thèmes sont: la pauvreté et l'exclusion sociale, le vieillissement, la santé publique, les ressources naturelles, les changements climatiques, et le transport.

En 2005 a débuté l'évaluation de la réalisation du PFDD 2004-2008 et l'élaboration de la méthodologie pour le plan suivant. Afin d'évaluer l'organisation de la consultation populaire concernant l'avant-projet du plan, une auto-évaluation a été demandée aux associations subventionnées pour collaborer à la consultation. Afin de pouvoir aider ces associations à réaliser cette auto-évaluation et afin de pouvoir tirer de l'évaluation les conclusions pour l'avenir, le SPP DD a fait appel à un bureau d'études. Le Secrétaire d'Etat et le SPP DD tiendront e.a. compte des résultats de l'évaluation pour la mise en place de la méthodologie du plan suivant.

Pour permettre un bon suivi des plans fédéraux, le gouvernement a en juin marqué son accord, sur proposition de la Secrétaire d'Etat, avec une liste de mesures inscrites au PFDD 2000-2004, dont la pleine réalisation doit encore être assurée durant la présente législature. La liste a été préparée et discutée dans la CIDD. En même temps il a été défini pour chaque mesure du PFDD 2004-2008 quel SPF, SPP ou organe est responsable de la mise en œuvre. Cet aperçu a également été préparé et discuté dans la CIDD. Les cellules DD joueront un rôle important dans la mise en œuvre des différentes mesures du plan.

La CIDD a en outre créé quatre groupes de travail autour de thèmes spécifiques du plan. Les activités de ces groupes de travail sont détaillées plus loin dans cette note de politique générale. Voici toutefois une brève

inzake duurzame ontwikkeling is te raadplegen op de website van het Rekenhof (www.rekenhof.be). De ministerraad keurde het document Commentaar en actieplan van de federale regering op het 'Verslag van het Rekenhof betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling' goed. Het parlement wijdde reeds op 28 juni 2005 een bespreking aan dit rapport van het Rekenhof.

ACTIVITEITEN 2005

A) *Federale planning*

Het FPDO 2004-2008, in werking getreden op 19 december 2004, bevat de krachtlijnen van de regering voor het duurzame-ontwikkelingsbeleid tijdens de periode 2004-2008. In dit plan staan 31 acties die alle te maken hebben met de zes thema's van de Europese strategie voor duurzame ontwikkeling. Die thema's zijn: armoede en sociale uitsluiting, vergrijzing, volksgezondheid, natuurlijke hulpbronnen, klimaatverandering en energie, en vervoer.

In 2005 werd gestart met de evaluatie van de toestand van het FPDO 2004-2008 en de uitwerking van de methodologie voor het volgende plan. Om de organisatie van de raadpleging van de bevolking over het voorontwerpplan te evalueren werd een auto-evaluatie gevraagd aan de verenigingen die gesubsidieerd werden om aan de raadpleging mee te werken. Om deze verenigingen te helpen met hun auto-evaluatie en om uit de evaluatie de conclusies voor de toekomst te kunnen trekken, heeft de POD DO een beroep gedaan op een studiebureau. De Staatssecretaris en de POD DO zullen o.a. rekening houden met de evaluatieresultaten bij de uitwerking van de methodologie voor het volgende plan.

Om de federale plannen goed op te volgen is de regering, op voordracht van de Staatssecretaris, in juni akkoord gegaan met een lijst van maatregelen uit het FPDO 2000-2004, waarvan de realisatie verder tijdens deze legislatuur dient verzekerd te worden. De lijst werd voorbereid en besproken in de ICDO. Tegelijk werd voor elke maatregel uit het FPDO 2004-2008 vastgelegd welke FOD, POD of orgaan voor de uitvoering verantwoordelijk is. Ook dit overzicht werd voorbereid en besproken in de ICDO. Bij de uitvoering van de verschillende maatregelen van het plan zullen de cellen DO een belangrijke rol spelen.

De ICDO richtte voorts vier werkgroepen op over specifieke thema's van het plan. De werkzaamheden van deze werkgroep worden verder in deze beleidsnota besproken. Hier wordt reeds een korte duiding gege-

description. Le groupe de travail 'le volet socio-économique d'une stratégie pour des produits durables' doit étudier quelles sont les éventuelles mesures à prendre pour permettre lors de la mise sur le marché de produits, de tenir compte de considérations sociales et économiques durant tout le cycle vie des produits. Le groupe de travail qui s'occupe des marchés publics durables a pour objectif d'améliorer l'échange d'information et la collaboration entre les différents niveaux politiques. Il travaillera à la réalisation d'un accord de coopération entre le niveau politique fédéral et les autres niveaux politiques pour permettre un impact suffisant sur les secteurs. Le groupe de travail qui s'occupe des placements éthiques examine comment stimuler les placements éthiques ou solidaires en Belgique. Le quatrième groupe de travail a pour objectif de mettre en place un cadre référentiel en matière de responsabilité sociale des entreprises.

Pour préparer le troisième Rapport fédéral de développement durable le TFSD a réalisé au cours de l'année 2004 et au début de 2005 sept «*working papers*», dont la Secrétaire d'Etat a pris connaissance. Ils ont été établis par le TFDD du BFP et serviront de références au 3^{ème} Rapport Fédéral qui a été annoncé pour novembre 2005. Les «*papers*» mêmes sont déjà à la disposition du public sur le site web du BFP.

Le CFDD est le lieu par excellence où la question du développement durable est examinée et discutée avec les représentants de la société civile. Le Conseil Fédéral du Développement Durable a émis en 2005 (jusqu'en septembre) sept avis en rapport avec la politique fédérale, nationale et européenne en matière de développement durable, la politique en matière de changements climatiques après 2012, la problématique commerciale internationale (OMC) et la politique des produits.

Pour répondre aux remarques de la Cour des comptes, le planning fédéral doit éviter l'apparence d'une confusion entre «juge et partie». Dès lors les relations entre les différents acteurs sur le terrain doivent être précisées et éventuellement modifiées pour aboutir à plus de clarté. La Secrétaire d'Etat a déjà commencé ses consultations ce concernant.

B) Stratégie nationale

Au Sommet mondial sur le Développement Durable à Johannesburg (2002) la Belgique s'est engagée à commencer en 2005 l'implémentation d'une stratégie nationale de développement durable (SNDD). Dans le

ven. De werkgroep «het socio-economische luik van een strategie voor duurzame producten» moet nagaan wat de mogelijke maatregelen zijn om bij het op de markt brengen van producten rekening te houden met sociale en economische overwegingen doorheen de volledige levenscyclus van producten. De werkgroep over duurzame overheidsopdrachten wil de informatie-uitwisseling en de samenwerking tussen de verschillende beleidsniveaus verbeteren. Zij zal werken aan een samenwerkingsakkoord tussen het federale beleidsniveau en de andere beleidsniveaus om op die manier een voldoende impact te hebben op de sectoren. De werkgroep over ethisch beleggen onderzoekt hoe het ethisch of solidair beleggen in België kan gestimuleerd worden. De vierde werkgroep heeft als doel een referentiekader voor maatschappelijk verantwoord ondernemen op te zetten.

Ter voorbereiding van het derde Federaal rapport inzake duurzame ontwikkeling realiseerde de TFSD in de loop van 2004 en begin 2005 zeven «*working papers*», waarvan de Staatssecretaris kennis heeft genomen. Ze werden opgesteld door de TFDO van het FPB en zullen als referenties dienen voor het 3^{de} Federaal Rapport dat werd aangekondigd voor november 2005. De *papers* zelf staan nu reeds ter beschikking van het publiek op de website van het FPB.

De FRDO is de plaats bij uitstek waar er over duurzame ontwikkeling wordt nagedacht en overlegd met de vertegenwoordigers uit het maatschappelijk middenveld. De Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling heeft in 2005 (tot september) zeven adviezen uitgebracht over het federale, nationale en Europese beleid duurzame ontwikkeling, het klimaatbeleid na 2012, de internationale handelsproblematiek (WTO) en het productbeleid.

In overeenstemming met de opmerkingen van het Rekenhof dient bij de federale planning de schijn van een verwarring tussen «rechter en partij» vermeden te worden. De relaties tussen de verschillende spelers op het terrein moeten dan ook uitgeklaard en desgevallend veranderd worden met het oog op verduidelijking. De Staatssecretaris is hierover haar consultatieronde reeds begonnen.

B) Nationale strategie

België heeft er zich tijdens de Wereldtop voor Duurzame Ontwikkeling in Johannesburg (2002) toe verbonden om in 2005 te beginnen met het implementeren van een nationale strategie voor duurzame ontwikkeling

cas de la Belgique, une telle stratégie dépasse les pouvoirs publics. En outre, vu le fonctionnement international du développement durable, les actions fédérales et nationales en matière de développement durable doivent toujours s'accorder avec l'agenda international et les options retenues au plan international. La cohérence et la concordance des actions menées aux divers niveaux de pouvoir, en accord avec les «stakeholders», est un élément clé de succès. En 2005 la Secrétaire d'Etat du Développement Durable a désigné le développement de la SNDD comme une priorité politique, se basant sur une décision prise le 2 avril 2004 par le conseil des ministres fédéral. Après avoir établi des contacts préparatoires avec ses collègues membres du gouvernement compétents en matière de développement durable dans les gouvernements des Communautés et des Régions, elle a pris l'initiative d'organiser une première Conférence Interministérielle Développement Durable (CIMDD) ad hoc, qui s'est réunie le 15 mars 2005. Cette concertation a donné le coup d'envoi à une mise en place effective d'une SNDD, et ceci suivant une intervention en deux phases. La première phase vise l'établissement d'un texte-cadre commun au sein de la CIMDD. Les autorités locales et les stakeholders ont été invités à participer à la rédaction de ce texte-cadre commun, ce qui a eu lieu en grande partie au sein d'un groupe de travail intergouvernemental créé dans ce but. Les différents gouvernements ont transmis ce projet pour consultation à leurs divers conseils consultatifs. Du côté fédéral le CFDD a émis un avis à ce sujet le 27 mai 2005. Il a été expressément tenu compte de ces avis. Le conseil des ministres fédéral du 9 juin 2005 a été informé du déroulement des négociations intergouvernementales.

La clôture de la première phase, par la signature par les membres de la CIMDD, après ratification d'un texte-cadre commun par les gouvernements respectifs, est prévue pour fin 2005. Le texte-cadre exprime les points de départ, objectifs et intentions communs des autorités fédérales, Communautés et Régions. En outre il décrit la valeur ajoutée d'une action nationale au niveau de la politique propre distincte en matière de développement durable, désigne les thèmes sur lesquels la coopération se concentrera, annonce la mise en place d'un set d'indicateurs permettant de mesurer la progression de la Belgique en matière de développement durable, décrit les étapes et le planning dans le temps de la deuxième phase et indique de quelle manière la société civile et les autorités locales y seront associées.

(NSDO). Voor wat België betreft, overstijgt een dergelijke strategie de federale overheid. Bovendien moet, gelet op de internationale roeping van duurzame ontwikkeling, federaal en nationaal optreden inzake duurzame ontwikkeling steeds afgestemd zijn op de internationale agenda en gekozen opties. Samenhang tussen en stroomlijning van het optreden op de diverse beleidsniveaus, in samenspraak met de «stakeholders», is een sleutelement voor succes. In 2005 heeft de Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling de ontwikkeling van de NSDO als beleidsprioriteit naar voren geschoven, daarbij voortbouwend op een beslissing die door de federale ministerraad van 2 april 2004 werd genomen. Na voorbereidende contacten te hebben gelegd met haar collega's-regeringsleden bevoegd voor duurzame ontwikkeling in de regeringen van de Gemeenschappen en Gewesten, nam ze het initiatief voor het organiseren van een eerste Interministeriële Conferentie Duurzame Ontwikkeling (IMCDO) ad hoc, die op 15 maart 2005 vergaderde. Het overleg gaf het startschot aan de daadwerkelijke ontwikkeling van een NSDO, en dit volgens een aanpak in twee fasen. In de eerste fase wordt een gemeenschappelijke kadertekst overeengekomen binnen de IMCDO. Bij het ontwikkelen van deze gemeenschappelijke kadertekst, wat zich grotendeels voltrok in een daartoe opgerichte intergouvernementele werkgroep, werden de lokale overheden en de stakeholders betrokken. De verschillende regeringen hebben dit ontwerp ter consultatie aan hun respectieve adviesraden voorgelegd. Langs federale zijde heeft de FRDO hierover in op 27 mei 2005 een advies uitgebracht. Met deze adviezen werd terdege rekening gehouden. De federale ministerraad van 9 juni 2005 werd geïnformeerd over het verloop van de intergouvernementele onderhandelingen.

Het afronden van de eerste fase, bij middel van de ondertekening door de leden van de IMCDO, na de bekrachtiging van de gemeenschappelijke kadertekst door de respectievelijke regeringen, is voorzien voor eind 2005. De gemeenschappelijke kadertekst verwoordt de gedeelde uitgangspunten, doelstellingen en intenties van de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten. Daarnaast omschrijft ze de toegevoegde waarde van nationaal optreden ten aanzien van het onderscheiden eigen beleid inzake duurzame ontwikkeling, duidt ze de thema's aan waarop de samenwerking zich zal toespitsen, kondigt ze de ontwikkeling van een indicatorenset om de Belgische vooruitgang inzake duurzame ontwikkeling te meten aan, beschrijft ze de stappen en bijhorende tijdsplanning van de tweede fase en geeft ze aan hoe het middenveld en de lokale overheden hierbij zal worden betrokken.

La Secrétaire d'Etat informe la Commission de Développement Durable des Nations Unies des avancements en ce qui concerne la SNDD.

Dès la clôture de la première phase, la CIMDD entamera la deuxième phase, afin de concrétiser les accords convenus dans le texte-cadre commun.

C) Soutien aux SPF et SPP lors de la mise en oeuvre du développement durable

Cellules DD et leurs tâches

Les cellules DD ont été créées au sein des différents SPF et SPP et du Ministère de la Défense. La dernière cellule a été créée en avril 2005. Le conseil des ministres du 3 juin 2005 a examiné l'avancement du projet. Sur proposition de la Secrétaire d'Etat le conseil a pris acte de l'avancement et a reconfirmé les missions des cellules. Les missions complémentaires, attribuées moyennant la circulaire P&O/DD/1 du 27 janvier 2005 (Moniteur Belge, 4 février 2005) se rapportant à la mise en oeuvre de la politique de développement durable lors des marchés publics de fournitures lancés par des pouvoirs adjudicateurs de l'autorité fédérale qui appartiennent aux secteurs classiques en faisant également partie. Ces missions consistent plus concrètement en la formulation de propositions d'amélioration des guides méthodologiques dont il est question dans cette circulaire et en le suivi statistique de l'utilisation de cette circulaire.

Les cellules DD ont préparé leur premier projet de plan d'action annuel en matière de développement durable. Conformément à l'arrêté susdit du 22 septembre 2004 elles l'ont soumis au comité de direction de leur SPF. La rédaction des plans a eu lieu sous la coordination du SPP DD qui avait mis à disposition une méthode à appliquer. Via ces plans d'action l'exécution du PFDD FPDO 2004-2008 et une partie du PFDD 2000-2004 ont été concrétisées. En outre les divers services publics fédéraux ont formulé une série de mesures complémentaires qu'ils entendent prendre au plan du développement durable.

Consolidation et gestion environnementale dans le propre département

Le SPP DD a également pris en charge la coordination de la gestion environnementale des SPF. Des réunions de coordination se sont tenues avec les coordinateurs environnementaux. Durant de telles réunions

De Commissie Duurzame Ontwikkeling van de Verenigde Naties wordt door de Staatssecretaris geïnformeerd over de stand van zaken inzake de ontwikkeling van de NSDO.

Aansluitend aan het afronden van de eerste fase, zal de IMCDO beginnen met de tweede fase, ter concretisering van wat in de gemeenschappelijke kader tekst werd overeengekomen.

C) Ondersteuning van FOD's en POD's bij implementatie van duurzame ontwikkeling

Cellen DO en hun taken

De cellen DO werden opgericht in de verschillende FOD's en POD's en in het ministerie van Landsverdediging. De laatste cel werd in april 2005 opgericht. De ministerraad van 3 juni 2005 besprak de voortgang van dit project. Op voorstel van de Staatssecretaris nam de raad akte van de voortgang en herbevestigde ze de opdrachten van de cellen. Hieronder bevonden zich ook de bijkomende opdrachten die werden toegekend door omzendbrief P&O/DO/1 van 27 januari 2005 (Belgisch Staatsblad, 4 februari 2005) met betrekking tot de implementatie van het duurzame-ontwikkelingsbeleid bij de overheidsopdrachten van leveringen gelanceerd door aanbestedende overheden van de federale overheid die behoren tot de klassieke sectoren. Meer bepaald betreffen deze opdrachten het formuleren van verbeteringsvoorstellen aan de methodologische gidsen waarvan sprake in deze omzendbrief en het statistisch opvolgen van het gebruik van deze omzendbrief.

De cellen DO bereidden hun eerste ontwerp van jaarlijks actieplan inzake duurzame ontwikkeling voor. Conform voormeld besluit van 22 september 2004 legden zij dit voor aan het directiecomité van hun FOD. Het opstellen van de plannen gebeurde onder de coördinatie van de POD DO die daartoe een methode ter beschikking had gesteld. Via deze actieplannen werd de uitvoering van het FPDO 2004-2008 en een deel van het FPDO 2000-2004 geconcretiseerd. Tevens formuleerden de diverse federale overheidsdiensten een reeks bijkomende maatregelen die zij op het vlak van duurzame ontwikkeling zouden nemen.

Verduurzaming en milieuzorg in eigen huishouden

De POD DO heeft ook de coördinatie van het milieu-beheer van de FOD's op zich genomen. Met de milieu-coördinatoren werden er coördinatievergaderingen gehouden. Tijdens zulke vergaderingen wordt onder meer

sont échangées des informations concernant de nouvelles décisions, projets, expériences, etc... Entre autres en collaboration avec l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (IFA) le SPP DD organise des formations en matière de gestion environnementale.

Les pouvoirs publics veulent donner le bon exemple. C'est pourquoi la Secrétaire d'Etat a chargé en janvier 2005 un consultant de vérifier de quelle manière les différents SPF et SPP peuvent, compte tenu de toutes les décisions gouvernementales du gouvernement en place, rapidement évoluer de la situation actuelle vers un système de gestion environnementale agréé certifié. Ce bureau d'études a conçu une méthodologie pour aider les différents SPF et SPP à y arriver.

Le conseil des ministres du 20 juillet 2005 a approuvé l'introduction progressive du système de gestion environnementale certifié dans les services publics fédéraux. En se souciant de l'environnement dans les bureaux les autorités fédérales contribuent dans leur fonctionnement quotidien à soulager la pression sur l'environnement. Chaque service public doit de manière systématique et cohérente veiller à protéger l'environnement. En plus chaque service public doit faire contrôler et approuver son système de gestion environnementale par un auditeur externe. C'est ainsi que chaque service public obtiendra au plus tard en 2007 la certification EMAS agréée par la Commission Européenne. La Secrétaire d'Etat est d'avis que la crédibilité des décisions gouvernementales en matière de développement durable suppose que les autorités donnent personnellement l'exemple en réduisant au minimum l'impact socio-écologique négatif de leurs activités. Cette crédibilité est renforcée en soumettant la gestion environnementale au sein des services publics à un contrôle externe respectant les normes européennes. Puisque différents services publics se soucient déjà sur base volontaire de l'impact de leur fonctionnement sur l'environnement, on travaillera à trois vitesses pour l'octroi de la certification. Une attention particulière est consacrée à la désignation de responsables environnementaux et l'organisation de formations en matière de gestion environnementale. Les cellules stratégiques de la Secrétaire d'Etat et des SPP DD se préparent actuellement activement à l'obtention de la certification EMAS fin 2005.

La circulaire budgétaire du 27 mai 2005 détermine entre autres de quelle manière les économies d'énergie réalisées au sein des SPF ou SPP respectifs doivent être affectées à de nouvelles initiatives durables dans le département propre.

information over nieuwe beslissingen, informatie over projecten, ervaringen, enz. uitgewisseld. Onder meer in samenwerking met het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO) organiseert de POD DO opleidingen inzake milieubeheer.

De overheid wil het goede voorbeeld geven. Daarvoor heeft de Staatssecretaris in januari 2005 een consultant belast om na te gaan hoe de verschillende FOD's en POD's van de huidige situatie, rekening houdend met alle beslissingen van de regering in deze legislatuur, snel kunnen evolueren naar een erkend gecertificeerd milieuzorgsysteem. Door dit studiebureau werd een methodologie opgesteld die de verschillende FOD's en POD's hierbij zal helpen.

De ministerraad van 20 juli 2005 keurde de geleidelijke invoering van het gecertificeerd milieuzorgsysteem in de federale overheidsdiensten goed. Door op de kantoren zorg te dragen voor het milieu dringt de federale overheid de druk op het leefmilieu door haar dagelijkse werking terug. Iedere overheidsdienst moet op systematische en samenhangende wijze zorg dragen voor het milieu. Bijkomend moet iedere overheidsdienst zijn milieuzorgsysteem door een externe auditor laten controleren en goedkeuren. Hierdoor zal ieder overheidsdienst uiterlijk in 2007 gewaarmerkt worden met het door de Europese Commissie erkende EMAS-certificaat. De Staatssecretaris is van mening dat de geloofwaardigheid van de overheidsbeslissingen op het vlak van duurzame ontwikkeling veronderstelt dat de overheid zelf het voorbeeld geeft door de negatieve milieu- en sociale impact van haar activiteiten te minimaliseren. Die geloofwaardigheid wordt versterkt door de milieuzorg binnen de overheidsdiensten te onderwerpen aan een externe controle volgens de Europese normen. Omdat verschillende overheidsdiensten reeds op vrijwillige basis rekening houden met de impact van hun werking op het milieu, wordt er voor de certificering op drie snelheden gewerkt. Bijzondere aandacht gaat naar de aanstelling van milieuverantwoordelijken en het verstrekken van opleidingen inzake milieuzorg. De beleidscellen van de Staatssecretaris en de POD DO zijn momenteel in volle voorbereiding voor het behalen van het EMAS-certificaat eind 2005.

De budgettaire omzendbrief van 27 mei 2005 bepaalt onder meer hoe de gerealiseerde besparingen inzake energieverbruik binnen de respectievelijke FOD of POD moet worden aangewend voor nieuwe initiatieven inzake de verduurzaming van het eigen huishouden.

Avec le ministre des Entreprises publiques, la Secrétaire d'Etat est arrivée à un accord en matière d'économie d'énergie avec les six entreprises publiques – La Poste, le holding SNCB, SNCB, Infrabel, Belgacom et la Loterie Nationale –. Chaque entreprise publique s'engage à réduire pour la période 2008-2012 la consommation énergétique des bâtiments et du parc de véhicules de 7,5% par rapport à l'année 2005. Cet objectif s'ajoute aux efforts déjà fournis en matière d'efficacité énergétique. Les autorités fédérales assurent sur ce point donc leur fonction d'exemple afin de réaliser l'objectif Kyoto.

Après un audit énergétique adjugé via une soumission européenne, des mesures pour économiser l'énergie seront prises dans toutes les entreprises publiques. Cette enquête sur la consommation énergétique dans les entreprises publiques doit indiquer quelles modifications peuvent être apportées aux bâtiments, ateliers et installations pour permettre de réduire la consommation d'énergie de 7,5% pour 2012. Les investissements que cela demande, doivent être récupérés dans une période de trois à dix ans. En outre la Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek (VITO) est chargée d'accompagner les entreprises publiques dans leurs efforts vers une gestion plus écologique et éconergétique de leur parc de véhicules.

Les autorités fédérales soutiennent le financement des investissements dans les bâtiments industriels via le principe du tiers-investisseur. Selon ce principe les investissements dans des interventions permettant des économies d'énergie sont remboursés au pro rata de la diminution de la facture énergétique. En d'autres termes le remboursement dépend des économies réalisées et prend fin lorsque tous les frais sont remboursés au tiers-investisseur. Dès ce moment le bénéfice des économies d'énergie profite au client. Au sein de la Société fédérale d'Investissement a été constituée Fedesco, une filiale spécialisée qui favorise, suivant le principe du tiers-investisseur, l'efficacité énergétique dans l'économie belge. En 2005 un directeur général et un directeur technique ont été nommés après une procédure de sélection. Les premiers projets seront mis en œuvre pour fin 2005.

Le progiciel *Environmental Information System* (EIS) est un programme de gestion réalisé par la Régie des Bâtiments. La Secrétaire d'Etat a pris, en collaboration avec le ministre compétent de la Régie des Bâtiments, une série de mesures permettant un usage effectif de ce système. Ils ont signé tous deux le 17 juin 2005 une circulaire qu'ils ont envoyée à tous les gestionnaires des bâtiments propriété de ou loués par la Régie des Bâtiments et qui leur indique clairement le caractère obliga-

Samen met de minister van Overheidsbedrijven heeft de Staatssecretaris met de zes overheidsbedrijven – De Post, NMBS-holding, NMBS, Infrabel, Belgacom en de Nationale Loterij – een overeenkomst bereikt over energiebesparing. Ieder overheidsbedrijf gaat de verbintenis aan om tegen de periode 2008-2012 het energieverbruik van de gebouwen en het wagenpark te verminderen met 7,5% ten opzichte van het jaar 2005. Deze doelstelling komt bovenop de reeds geleverde inspanningen inzake energie-efficiëntie. De federale overheid neemt hier haar voorbeeldfunctie op om de Kyoto-doelstelling te behalen.

Na een energie-audit, toegewezen via een Europese tender, zullen in elk overheidsbedrijf energiebesparende maatregelen genomen worden. Uit dit onderzoek naar het energieverbruik binnen de overheidsbedrijven moet blijken welke veranderingen kunnen worden aangebracht aan de gebouwen, werkplaatsen en installaties om het energieverbruik met 7,5% te verminderen tegen 2012. De investeringen die hiervoor nodig zijn, moeten zich terugbetalen binnen een periode van drie tot tien jaar. Daarnaast wordt de Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek (VITO) belast met de begeleiding van de overheidsbedrijven om tot meer energiezuiniger en milieuvriendelijker beheer van het wagenpark te komen.

De federale overheid ondersteunt de financiering van de investeringen in de bedrijfsgebouwen via het derde-investeerdprincipe. Volgens dit principe worden de investeringen in energiebesparende ingrepen terugbetaald naar rata van de vermindering van de energiefactuur. De terugbetaling hangt met andere woorden af van de besparingen en eindigt wanneer alle kosten vergoed zijn aan de derde investeerder. Vanaf dan is de winst van alle energiebesparingen voor de klant. In de schoot van de Federale Investeringsmaatschappij werd Fedesco opgericht, een gespecialiseerde dochteronderneming die volgens het derde-investeerdprincipe energie-efficiëntie binnen de Belgische economie bevordert. In 2005 werden na een selectieprocedure een algemeen directeur en een technisch directeur aangesteld. De eerste projecten worden tegen eind 2005 opgezet.

Het softwareprogramma *Environmental Information System* (EIS) is een beheersprogramma dat opgesteld werd door de Regie der Gebouwen. De Staatssecretaris heeft, samen met de minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen, een aantal maatregelen genomen om een effectief gebruik van dit systeem mogelijk te maken. Beiden hebben op 17 juni 2005 samen een omzendbrief ondertekend en verspreid naar alle beheerders van de gebouwen in eigendom van of in huur door

toire de l'utilisation du progiciel EIS (Moniteur Belge, 15 juillet 2005). En même temps une campagne d'information et de sensibilisation a démarré. L'IFA a également organisé des formations pour ces gestionnaires.

Afin de consolider la durabilité de la politique d'achat des services publics fédéraux la circulaire susdite P&O/DD/1 a été approuvée le 27 janvier. Cette circulaire peut être consultée sur www.guidedesachatsdurables.be. Sur ce même site tous les intéressés peuvent également consulter la circulaire 307 quater du 3 mai 2004 relative à l'achat de voitures particulières destinées aux services de l'état et aux établissements d'utilité publique, ainsi que deux guides méthodologiques (un pour les véhicules motorisés, un pour les TIC).

D) Encourager les modes de consommation et de production durables

Continuer à stimuler les modes de production et de consommation durables, entre autres par la mise en place d'une stratégie globale pour arriver à des processus, produits et services (écologiquement, économiquement et socialement justifiés) plus durables est une des principales priorités politiques de la Secrétaire d'Etat.

Le SPP DD a organisé le 24 juin 2005 un meeting des parties intéressées sur les modes de production et de consommation durables. Durant cette réunion, le document «Tendances dans la politique fédérale en matière de production et de consommation durables et comparaison avec des mesures prises dans d'autres états-membres fédéraux» (voir <http://www.plan2004.be/spc/20050624.htm>) a été présenté entre autres. Cet inventaire des actuelles lignes stratégiques des pouvoirs publics qui favorisent une modification des méthodes de production et de consommation, a été établi sur ordre du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Les lignes stratégiques proviennent de plusieurs départements.

En outre certaines initiatives se rapportent aussi aux entreprises et aux produits mis sur le marché.

Approche axée sur les entreprises

En 2005 ont été posées les bases du développement et du renforcement de l'entreprise socialement responsable. Au sein de la Commission Interdépartementale de Développement Durable un cadre référentiel d'en-

de Regie der Gebouwen waarin zij gewezen worden op het verplichtend karakter van het gebruik van het softwareprogramma EIS (Belgisch Staatsblad, 15 juli 2005). Tegelijkertijd werd een informatie- en bewustmakingscampagne opgestart. Via het OFO werden eveneens vormingen georganiseerd voor die beheerders.

Om het federaal aankoopbeleid te verduurzamen werd op 27 januari 2005 de voormelde omzendbrief P&O/DO/1, goedgekeurd. Deze omzendbrief is te consulteren op www.gidsvoorduurzameaankopen.be. Op deze website kan iedereen ook de omzendbrief 307 quater van 3 mei 2004 over de aanschaf van personen-voertuigen die bestemd zijn voor de staatsdiensten en voor de instellingen van openbaar nut, evenals twee methodologische gidsen (één voor voertuigen, één voor ICT) raadplegen.

D) Duurzame productie- en consumptiepatronen aanmoedigen

Duurzame productie- en consumptiepatronen verder stimuleren, onder meer door de uitwerking van een globale strategie om tot meer duurzame (ecologisch, economisch en sociaal verantwoorde) processen, producten en diensten te komen is één van de belangrijkste beleidsprioriteiten van de Staatssecretaris.

Door de POD DO werd op 24 juni 2005 een stakeholdersmeeting over duurzame productie- en consumptiepatronen georganiseerd. Tijdens deze samenkomst werd onder meer het document «Tendensen in het federale beleid rond duurzame productie en consumptie en vergelijking met maatregelen uit andere federale lidstaten» (zie <http://www.plan2004.be/spc/20050624.htm>) voorgesteld. Deze inventaris van de huidige beleidslijnen van de overheid die een wijziging in productie- en verbruiksmethoden in de hand werken, werd opgemaakt in opdracht van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. De beleidslijnen zijn afkomstig van meerdere departementen.

Verder werden ook initiatieven genomen gericht op ondernemingen en op producten die op de markt worden gebracht.

Benadering gericht op ondernemingen

In 2005 werd de basis gelegd voor de verdere ontwikkeling en versterking van het maatschappelijk verantwoord ondernemen. Binnen de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling werd een referen-

treprise socialement responsable a été élaboré. L'initiative a été prise à partir de la compétence de gestion Economie Sociale. La réalisation du cadre référentiel est la concrétisation de l'action 31 du Plan Fédéral de Développement Durable 2004-2008.

Pour la première fois on arrive, au niveau fédéral, et en concertation avec les régions, à s'entendre sur la définition de la responsabilité sociale des entreprises. La responsabilité sociale des entreprises est définie comme un processus d'amélioration continu où les entreprises introduisent dans leur gestion de manière intégrée et sur base volontaire et systématique des considérations économiques, écologiques et sociales, incluant dans le processus la concertation avec les stakeholders, ou parties intéressées de l'entreprise. Le cadre référentiel concrétise mieux les différentes caractéristiques de la responsabilité sociale des entreprises, telles qu'elles sont reprises dans la définition. En outre quelques points d'attention essentiels en matière de responsabilité sociale des entreprises sont énumérés. Le cadre référentiel s'attache aussi à l'importance de la responsabilité sociale des entreprises pour les différentes parties intéressées, à sa dimension internationale et au rôle des pouvoirs publics dans ce domaine. Enfin les principaux instruments permettant la responsabilité sociale des entreprises sont également spécifiés.

Approche axée sur les produits et services

Le PFDE 2004-2008 prévoit dans son action 16 la mise en oeuvre de cette stratégie globale pour des produits durables par le gouvernement fédéral en coopération avec les régions. Le volet écologique de cette stratégie est élaboré par le groupe directeur «processus de production durables» du Comité de Coordination de la Politique internationale de l'environnement (CCPIE). Le volet socio-économique est géré par le groupe de travail socio-économique, créé au sein de la CIDD, sous la présidence du SPP Intégration sociale. Un troisième groupe de travail, qui sera présidé par le SPP DD et qui sera composé de représentants des deux groupes de travail mentionnés ci-dessus, sera chargé de la surveillance en matière d'intégration d'aspects environnementaux et socio-économiques dans certains cas spécifiques.

Attention particulière pour «la construction durable»

En 2005 la Construction Durable était un point primordial pour la Secrétaire d'Etat. Ainsi un stand de construction durable a été soutenu à Batibouw où différen-

tiekader maatschappelijk verantwoord ondernemen uitgewerkt. Het initiatief hiertoe werd genomen vanuit de beleidsbevoegdheid Sociale Economie. De uitwerking van het referentiekader is de concretisering van actie 31 van het Federaal Plan Duurzame Ontwikkeling 2004-2008.

Voor het eerst wordt op federaal niveau, en in overleg met de regio's, overeenstemming bereikt over de definitie van maatschappelijk verantwoord ondernemen. Hierbij wordt MVO gedefinieerd als een continu verbeteringsproces waarbij ondernemingen vrijwillig op systematische wijze economische, milieu- en sociale overwegingen op een geïntegreerde manier in de gehele bedrijfsvoering opnemen, waarbij overleg met de stakeholders, of belanghebbenden, van de onderneming deel uitmaakt van het proces. In het referentiekader worden de verschillende kenmerken van MVO, zoals deze in de definitie worden weergegeven, verder concreetiseerd. Bovendien worden een aantal belangrijke aandachtspunten voor MVO op een rijtje gezet. Ook het belang van MVO voor de verschillende stakeholders, de internationale dimensie van MVO en de rol van de overheid wordt in het referentiekader behandeld. Ten slotte wordt ook nog ingegaan op de belangrijkste instrumenten voor maatschappelijk verantwoord ondernemen.

Benadering gericht op producten en diensten

Het FPDO 2004-2008 voorziet in zijn actie 16 in de uitwerking van deze globale strategie voor duurzame producten door de federale regering in samenwerking met de gewesten. Het milieulijk van deze strategie wordt uitgewerkt door de stuurgroep «duurzame productiewijzen» van het Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid (CCIM). Het socio-economische luik gebeurt in de socio-economische werkgroep die, onder voorzitterschap van de POD Maatschappelijke Integratie, opgericht werd binnen de ICDO. Een derde werkgroep, die door de POD DO zal worden voorgezeten en die samengesteld zal zijn uit vertegenwoordigers van de twee boven vermelde werkgroepen, zal belast worden met het bewaken van de integratie van leefmilieu en socio-economische aspecten in specifieke gevallen.

Bijzondere aandacht voor «duurzaam bouwen»

In 2005 was Duurzaam Bouwen voor de Staatssecretaris een belangrijk aandachtspunt. Zo werd er een stand duurzaam bouwen ondersteund op Batibouw waar

tes organisations ont donné des conseils au niveau des plans en matière d'énergie, d'eau et de matériaux. Grâce à cette présence à Batibouw plus de 300 000 personnes ont été approchées et plus de 500 conseils au niveau des plans ont été délivrés.

Dans d'autres circonstances aussi la secrétaire d'Etat a pris soin de souligner l'importance d'une approche globale en matière de construction durable.

Une partie des moyens destinés au développement durable a donc profité à des projets qui visent à augmenter l'efficacité énergétique dans les habitations (Passiefhuisplatform). Des projets permettant la construction durable aux personnes défavorisées ont retenu une attention particulière (soutien à ou entretiens avec entre autres Ecolife, Riso Gent, Architectes sans Frontières, VIBE, PHP, Nature& Progrès, Centre de la Construction Durable, Dialogue, ...).

C'est donc un certain nombre de projets marquants que la secrétaire d'Etat a particulièrement soutenu et/ou visité au cours de l'année écoulée. Parmi ceux-ci, le projet Ecolife – Ecolife possède une solide expérience en l'élaboration de modèles et de campagnes sur la vie écologique et éconergétique. Ces projets sont surtout connus des familles moyennes entre autres via des associations socio-culturelles, les communes et la presse. Une enquête sur le profil des participants révèle qu'il s'agit plutôt de personnes bien formées qui travaillent. C'est pourquoi un projet a été mis sur pied qui s'adresse à ceux qui vivent en pauvreté pour leur apprendre qu'il est possible de vivre et d'habiter en économisant de l'énergie. La phase de démarrage de ce projet est terminée et Ecolife poursuit son travail autour de cette thématique.

La secrétaire d'Etat s'attache aussi particulièrement au projet de RISO Gent. Les économies d'énergie vont souvent de pair avec des interventions coûteuses dans les habitations. Riso Gent, se basant sur un audit en matière d'énergie, conçu par le Gents Milieufrent asbl, travaille de manière groupée et accessible. Ce modèle est intéressant et pour les années à venir l'organisation entend poursuivre un travail préventif et concret dans le domaine de l'économie d'énergie axé sur les groupes vulnérables.

Afin d'examiner quelles mesures pourraient être prises au niveau fédéral, un Task Force construction durable a été constitué au sein de la cellule stratégique qui aide à rechercher des mesures structurelles et d'éventuelles synergies avec les régions.

verschillende organisaties planadvies gaven over zowel energie, water als materialen. Door de aanwezigheid op Batibouw werden meer dan 300 000 mensen bereikt en meer dan 500 planadviezen afgeleverd.

Ook bij andere gelegenheden liet de staatssecretaris niet na om op het belang van een integrale benadering van duurzaam bouwen te wijzen.

Een deel van de middelen voor duurzame ontwikkeling kwam dan ook ten goede aan projecten die energie-efficiëntie in woningen wil verhogen (Passiefhuisplatform). Bovendien werd er ook aandacht geschonken aan projecten die duurzaam bouwen mogelijk moeten maken voor kansarmen (ondersteuning voor of gesprekken met onder andere Ecolife, Riso Gent, Architecten zonder Grenzen, VIBE, PHP, Nature& Progrès, Centrum Duurzaam Bouwen, Dialogo, ...).

Een aantal opvallende projecten die het voorbije jaar door de staatssecretaris in het bijzonder werden ondersteund en/of bezocht. Zo was er onder andere het project Ecolife – Ecolife heeft een ruime ervaring in het uitwerken van modellen en campagnes rond ecologisch en energiezuinig leven. Deze projecten bereiken echter vooral doorsnee gezinnen onder andere via socio-culturele verenigingen, gemeentes en pers. Uit onderzoek van het profiel van de deelnemers blijkt dat het eerder uit goed opgeleide werkende mensen gaat. Daarom werd er een project opgestart dat zich richt naar mensen die in armoede leven en waarbij energiezuinig leven en wonen wordt gepromoot. De opstartfase werd ondertussen afgerond en Ecolife werkt verder rond deze thematiek.

Bijzondere aandacht heeft de staatssecretaris ook voor het project van RISO Gent. Energiebesparingen worden vaak gelinkt aan dure ingrepen in woningen. Riso Gent ging op een laagdrempelige en groepsmatige manier aan de slag met de energieaudit, ontwikkeld door het Gents Milieufrent vzw. Dit model is interessant en de organisatie gaat ook in de volgende jaren verder met het preventief en concreet werken aan energiebesparing samen met kwetsbare groepen.

Om te kijken welke maatregelen er op federaal vlak zouden kunnen genomen worden, werd er binnen de beleidscel een Task Force duurzaam bouwen opgericht die mee nadenkt over structurele maatregelen en eventuele synergieën met de gewesten.

E) Elargir et renforcer l'assise

Soutenir les organisations de coordination

En 2005 la secrétaire d'Etat a donné une meilleure structure à l'assise sociale du développement durable. Des subventions ont été octroyées au Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling (VODO) pour lui permettre de renforcer son rôle d'organisation de coordination en région néerlandophone. Parallèlement la Fondation pour les Générations Futures (FGF) a à son tour reçu des subventions afin de permettre la création d'une organisation de coordination dans la partie francophone du pays. Pour en faire de réels représentants dans notre société, ces deux organisations de coordination ont été encouragées à augmenter le nombre et la diversité de leurs membres.

Projets concrets de terrain

Des projets concrets doivent aider le grand public à mieux découvrir et à mieux comprendre le développement durable. En 2005 différents projets concrets ont été subventionnés. Ils visent à intégrer les trois piliers du développement durable et constituent un exemple de la bonne manière de travailler. Pour que la procédure des subventions soit plus transparente, un règlement a été établi. Le règlement, les formulaires et les critères pris en compte pour la subvention ont été rendus publics et peuvent entre autres être consultés sur le site web de l'administration de la Secrétaire d'Etat : www.developpementdurable.be.

Dans le cadre de la Décennie des N.U. pour l'Education et le Développement Durable (voir plus loin) la Secrétaire d'Etat s'est particulièrement concentrée sur l'éducation des jeunes en matière de développement durable. Pour stimuler les jeunes à plus de durabilité, la Secrétaire d'Etat a lancé, en collaboration avec la Fondation Roi Baudouin, un appel à la réalisation de projets. L'appel a été entendu. 80 dossiers de candidature ont été introduits par des associations de jeunes. Un aperçu des projets sélectionnés peut être consulté sur le site web de la Fondation Roi Baudouin. (www.kbs-frb.be). Il y a eu aussi un concours de rédaction et de déclamation sur le thème du développement durable pour les élèves de la quatrième, cinquième et sixième année de l'enseignement secondaire. Les élèves ont réfléchi à ce que signifiait pour eux le développement durable et à la façon pour eux d'y contribuer. En Flandre le concours a été organisé par le Bond Beter Leefmilieu et à Bruxelles et en Wallonie par la Confédération Parascolaire Hainaut. L'initiative a été soutenue financièrement par le SPP Politique Scientifique et par le SPP DD. Plus de 140 élèves ont participé au concours.

E) Het draagvlak verbreden en verdiepen

Steun verlenen aan koepelorganisaties

In 2005 heeft de staatssecretaris het maatschappelijk draagvlak van duurzame ontwikkeling verder gestructureerd. Aan het Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling (VODO) werden subsidies toegekend om zijn rol als koepelorganisatie in het Nederlandstalig landsgedeelte te versterken. Parallel kreeg de Fondation pour les Générations Futures (FGF) subsidies zodat ook in het Franstalig landsgedeelte een koepelorganisatie kan ontstaan. Om een daadwerkelijke vertegenwoordiging te zijn van onze samenleving werden deze twee koepelorganisaties aangespoord om het aantal en de diversiteit van hun leden te verhogen.

Concrete projecten op het terrein

Concrete projecten moeten duurzame ontwikkeling zichtbaarder en begrijpelijker maken voor het brede publiek. In 2005 werden verschillende concrete projecten gesubsidieerd. Zij beogen de drie pijlers van duurzame ontwikkeling te integreren en gelden als voorbeeld van een goede werkwijze. Om de subsidiëring transparanter te maken werd een reglement opgesteld. Het reglement, de formulieren en de criteria voor subsidiëring werden publiek gemaakt en zijn onder meer consulteerbaar op de website van de administratie van de Staatssecretaris: www.duurzameontwikkeling.be.

De Staatssecretaris besteedde in het kader van de V.N.-Decade voor educatie en Duurzame Ontwikkeling (zie verder) heel wat aandacht aan de duurzame-ontwikkelingseducatie van jongeren. Om jongeren aan te zetten tot meer duurzaamheid lanceerde de Staatssecretaris, in samenwerking met de Koning Boudewijnstichting, een projectoproep. De oproep was succesvol. Er werden 80 kandidaatsdossiers ingediend door jeugdverenigingen. Een overzicht van de geselecteerde projecten is terug te vinden op de website van de Koning Boudewijnstichting (www.kbs-frb.be). Daarnaast was er ook een opstel- en voordrachtwedstrijd over duurzame ontwikkeling voor scholieren uit het vierde, vijfde en zesde jaar van het secundair onderwijs. De leerlingen zochten uit wat duurzame ontwikkeling voor hen betekent en hoe ze er zelf kunnen toe bijdragen. De wedstrijd werd in Vlaanderen georganiseerd door de Bond Beter Leefmilieu en in Brussel en Wallonië door de Confédération Parascolaire Hainaut. Het initiatief werd financieel gesteund door de POD Wetenschapsbeleid en door de POD DO. Meer dan 140 leerlingen namen aan de wedstrijd deel.

Sensibiliser et informer

Le SPP DD a poursuivi en 2005 ses efforts pour mieux faire connaître au sein du gouvernement fédéral la notion de développement durable. Dans cette optique le service publie chaque année cinq bulletins d'information et organise (au moins) cinq midis du développement durable. En février le SPP DD a enquêté pour connaître l'avis des lecteurs du bulletin d'information et des participants aux midis. Les deux initiatives ont obtenu une évaluation positive.

Le SPP DD s'efforce aussi d'approcher les fonctionnaires publics via Fedra, Le magazine du fonctionnaire. L'apport d'information a entre autres conduit à des annonces et des articles concernant la journée des fonctionnaires pour le développement durable, concernant des achats durables par les pouvoirs publics et des subventions. En outre le SPP DD a organisé, en collaboration avec l'IFA, une formation pour les membres des cellules DD.

Le 14 octobre (à la fin de la semaine du «fair trade» et juste avant la semaine du développement durable) a lieu une journée des fonctionnaires pour le développement durable. Son objectif est de sensibiliser les fonctionnaires à utiliser des produits «fair trade» et au développement durable. Divers services publics organisent lors de cette journée des activités autour du développement durable.

Pour familiariser la population avec le développement durable, la première semaine du développement durable sera organisée en 2005. Les 22 et 23 octobre a lieu un week-end portes ouvertes. Le public pourra se rendre à 321 adresses auprès d'organisations et entreprises qui montrent comment elles contribuent au développement durable. Entre le 17 et le 21 octobre la Secrétaire d'Etat visite une dizaine d'initiatives répandues sur les 10 provinces.

En ce qui concerne la communication via l'internet, un site portail fédéral développement durable a été ouvert début octobre (voir www.developpementdurable.be). Le site rassemble des informations provenant de plusieurs sources et les rend plus accessibles. En outre un site propre a été créé pour le SPP DD ainsi qu'un nouveau site web vulgarisant sous le nom www.info-durable.be. Le site du SPP DD et le site vulgarisant publient également un bulletin d'information électronique.

Sensibiliseren en informeren

De POD DO werkte in 2005 voort aan de verspreiding van het begrip duurzame ontwikkeling binnen de federale overheid. In dat verband publiceert de dienst jaarlijks vijf nieuwsbrieven en organiseert hij jaarlijks (ten minste) vijf middagen van de duurzame ontwikkeling. In februari vroeg de POD DO de mening van de lezers van de nieuwsbrief en van de deelnemers aan de middagen. Beide initiatieven werden positief geëvalueerd.

De POD DO tracht de federale ambtenaren ook te bereiken via Fedra, Het magazine van de ambtenaar. De aanbrenghing van informatie leidde onder meer tot aankondigingen en artikels over de ambtenarendag voor duurzame ontwikkeling, over duurzame overheidsaankopen en over subsidies. Voorts organiseerde de POD DO in samenwerking met het OFO een opleiding voor de leden van de cellen DO.

Op 14 oktober (op het einde van de «fair trade»-week en net voor de week van de duurzame ontwikkeling) is er een ambtenarendag voor duurzame ontwikkeling. De bedoeling is de ambtenaren te sensibiliseren voor het gebruik van «fair trade»-producten en voor duurzame ontwikkeling. Diverse overheidsdiensten organiseren die dag activiteiten in verband met duurzame ontwikkeling.

Om de bevolking vertrouwd te maken met duurzame ontwikkeling wordt in 2005 de eerste week van de duurzame ontwikkeling georganiseerd. Op 22 en 23 oktober vindt een opendeurweekend plaats. Het publiek kan dan langsgaan op 321 adressen bij organisaties en ondernemingen die tonen hoe ze meebouwen aan duurzame ontwikkeling. Van 17 tot en met 21 oktober bezoekt de Staatssecretaris een tiental initiatieven verspreid over de 10 verschillende provincies.

Wat de internetcommunicatie betreft, ging begin oktober een federale portaalsite over duurzame ontwikkeling van start (zie www.duurzameontwikkeling.be). De site brengt informatie van verscheidene aanbieders samen en maakt die beter toegankelijk. Tegelijk kreeg de POD DO een eigen website en kwam er een nieuwe vulgariserende website onder de naam www.duurzame-info.be. De site van de POD DO en de vulgariserende site publiceren eveneens een elektronische nieuwsbrief.

F) Initiatives au plan international

La Secrétaire d'Etat a joué un rôle actif au plan international. Une de ses interventions réside dans sa participation au segment ministériel de la treizième séance de la Commission du Développement Durable (CSD-13) des Nations Unies en avril 2005. Au cours de son allocution devant cette Commission, dictée à partir de l'expérience belge, elle a souligné l'importance d'un cadre légal et d'une approche planifiée en matière de développement durable. Elle a également présenté un bref compte rendu des réalisations mises en oeuvre par notre stratégie nationale. A cette occasion elle a également attiré l'attention sur la politique des Communautés et Régions en matière de développement durable et sur la coopération internationale entre différentes régions au plan du développement durable. Elle a enfin souligné trois importants problèmes dits transversaux, à savoir l'égalité des femmes et des hommes, l'éducation en vue du développement durable et de modes de production et de consommation durables. Les deux premiers ne sont pas uniquement un moteur qui peut contribuer à l'amélioration des conditions de vie de la population mondiale, ils offrent aussi la possibilité de divulguer le développement durable comme étant une conviction, une nouvelle manière de travailler et de vivre. Le développement de modes de production et de consommation durables de son côté est indispensable pour pouvoir répondre aux défis du Millenium Ecosystem Assessment.

La secrétaire d'Etat a aussi soutenu la conférence de Marrakech sur les modes de production et de consommation durables. La Belgique est reconnue comme une autorité dans ce dossier. En novembre 2004 la Conférence européenne s'est tenue à Ostende, et la Belgique y a donc joué le rôle d'hôte. En septembre 2005 la 2ème Conférence internationale au Costa Rica traitant de ce sujet, a été financièrement soutenue.

La secrétaire d'Etat a également souligné l'importance qu'elle attache à l'Education en vue du Développement Durable, et qui occupe actuellement une place primordiale dans l'agenda international depuis le lancement mondial au début du mois de mars de la Décennie de l'Education en vue du Développement Durable, via sa participation à la conférence UNECE «éducation en vue du développement durable» en mars 2005 à Vilnius, où elle est intervenue – en coordination avec les Communautés – comme porte-parole de la Belgique et de l'Union européenne (UE).

Au sein de l'OCDE la Belgique a de nouveau activement participé à la réunion des experts en développement durable (AMSDE). Une attention particulière a été

F) Initiatieven op internationaal vlak

De Staatssecretaris heeft op het internationale vlak een actieve rol gespeeld. Onder meer via haar deelname aan het ministerieel segment van de dertiende zitting van de Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (CSD-13) van de Verenigde Naties in april 2005 heeft zij dat gestalte gegeven. Tijdens haar toespraak voor deze Commissie, ingegeven vanuit de Belgische ervaring heeft zij het belang van een wettelijk kader en een planmatige aanpak voor duurzame ontwikkeling onderstreept. Zij heeft er eveneens een korte stand van zaken rond de werkzaamheden inzake onze nationale strategie meegedeeld. Naar aanleiding hiervan heeft ze eveneens de aandacht getrokken op het beleid van de Gemeenschappen en Gewesten inzake duurzame ontwikkeling en op de internationale samenwerking tussen regio's inzake duurzame ontwikkeling. Tenslotte heeft zij gewezen op drie belangrijke cross-cutting issues, namelijk gendergelijkheid, educatie voor duurzame ontwikkeling en duurzame productie- en consumptiepatronen. De eerste twee zijn niet alleen een motor om bij te dragen tot een verbetering van de levensomstandigheden voor de wereldbevolking. Ze creëren ook kansen om duurzame ontwikkeling te verspreiden als een overtuiging, een nieuwe werk- of levenswijze. De ontwikkeling van duurzame productie- en consumptiepatronen is dan weer vitaal om de uitdagingen van het Millenium Ecosystem Assessment te beantwoorden.

Verder ondersteunde de staatssecretaris het zogenoemde Marrakech-proces inzake duurzame productie- en consumptiepatronen. België heeft autoriteit in dit dossier. In november 2004 werd de Europese conferentie in Oostende gehouden, waar België fungeerde als gastheer. In september 2005 werd de 2^{de} Internationale Expert Meeting te Costa Rica over dit onderwerp financieel ondersteund.

Het belang dat de staatssecretaris hecht aan Educatie voor Duurzame Ontwikkeling, actueel hoog aan de internationale agenda sinds de mondiale lancering begin maart van de Decade inzake Educatie voor Duurzame Ontwikkeling, heeft zij eveneens beklemtoond via haar deelname aan de UNECE-conferentie «educatie voor duurzame ontwikkeling» in maart 2005 te Vilnius, waar ze – in coördinatie met de Gemeenschappen – optrad als woordvoerder namens België en de Europese Unie (EU).

In de OESO nam België wederom actief deel aan de vergadering van deskundigen inzake duurzame ontwikkeling (AMSDE). Bijzondere aandacht ging daarbij naar

consacrée au suivi du programme des travaux, notamment à ses aspects horizontaux, tels que l'alignement du fonctionnement de l'OCDE et du fonctionnement du la CSD. Une contribution sur base volontaire à ces aspects du programme des travaux est envisagée.

2005 s'était annoncée comme une année importante pour la stratégie de durabilité de l'UE (UE-SDS). La stratégie a dû être évaluée et revue à l'occasion de la mise en place de la nouvelle Commission européenne. Entre autres sur base de l'avis du CFDD demandé par la secrétaire d'Etat, la Belgique a pris position au cours du printemps. La réévaluation même a finalement été reportée par la Commission européenne à la fin de l'automne et à la première moitié de 2006. En juin 2005 le Conseil européen a toutefois approuvé une «Déclaration de lignes directrices de développement durable». Dans ce cadre la Belgique a veillé au respect de la conformité avec la politique belge et internationale. La secrétaire d'Etat a invité ses collègues-membres du gouvernement compétents pour le développement durable dans les gouvernements des Communautés et Régions, à déléguer des représentants dans un nouveau groupe de travail intergouvernemental chargé d'une double mission : d'une part la définition de la position belge vis-à-vis de la nouvelle proposition de la Commission européenne pour un UE-SDS II et d'autre part le suivi ponctuel des négociations dans le Conseil des ministres UE.

L'échange de bonnes pratiques autour de stratégies et de mesures politiques concrètes est indispensable pour la réalisation du développement durable. C'est pourquoi la Belgique a entre autres activement participé :

- à la réunion préparatoire de la CSD-13;
- à la «peer review» de la SNDD française;
- à différentes conférences européennes et internationales sur les marchés publics durables (telles que «CARPE Conference on responsible procurement» à Séville);
- à la réunion annuelle «EU sustainable networking event» des fonctionnaires des états-membres de l'Union européenne à Londres. Un appui financier à ce réseau est envisagé.

La préparation des réunions internationales en matière de développement durable a lieu via le forum de coordination «Coormulti» dans le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement. Emportant avec eux les positions convenues dans ce forum, les experts belges mandatés apportent au plan international une contribution plus importante que le poids politique théorique estimé de la Belgique.

de correcte opvolging van het werkprogramma, in het bijzonder de horizontale aspecten daarvan, zoals de afstemming van de OESO-werking op de CSD-werking. Een vrijwillige bijdrage aan deze aspecten van het werkprogramma wordt overwogen.

2005 kondigde zich aan als een belangrijk jaar voor de EU-duurzaamheidsstrategie (EU-SDS). De strategie diende geëvalueerd en herzien te worden naar aanleiding van het aantreden van de nieuwe Europese Commissie. Mede op basis van het door de staatssecretaris gevraagde advies van de FRDO nam België tijdens het voorjaar een standpunt in. De eigenlijke herziening werd uiteindelijk door de Europese Commissie naar het late najaar en de eerste helft van 2006 verschoven. In juni 2005 heeft de Europese Raad evenwel een «Verklaring over de richtsnoeren van duurzame ontwikkeling» goedgekeurd. België heeft er in dat kader gewaakt over de conformiteit met het Belgische en internationale beleid. De staatssecretaris heeft haar collega's-regeringsleden bevoegd voor duurzame ontwikkeling in de regeringen van de Gemeenschappen en Gewesten uitgenodigd om vertegenwoordigers af te vaardigen naar een nieuwe intergouvernementele werkgroep met een tweevoudige opdracht: enerzijds het bepalen van het Belgische standpunt ten aanzien van het nieuwe voorstel van de Europese Commissie voor een EU-SDS II en anderzijds de nauwe opvolging van de onderhandelingen in de EU-Raad van ministers.

Het uitwisselen van goede praktijken rond strategieën en concrete beleidsmaatregelen is onontbeerlijk in het streven naar duurzame ontwikkeling. Daarom heeft België onder meer actief deelgenomen aan:

- de voorbereidende vergadering van CSD-13;
- de «peer review» van de Franse NSDO;
- verschillende Europese en Internationale conferenties in verband met duurzame overheidsopdrachten (zoals de «CARPE Conference on responsible procurement» te Sevilla);
- het jaarlijkse «EU sustainable networking event» voor de ambtenaren uit de lidstaten van de Europese Unie te Londen. Een financiële ondersteuning aan dit netwerk wordt overwogen.

De voorbereiding van internationale vergaderingen inzake duurzame ontwikkeling gebeuren via het coördinatieforum «Coormulti» in de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. Met de in dat forum overlegde standpunten in de onderhandelingstas, doen de gemandateerde Belgische deskundigen een internationale bijdrage die groter is dan het theoretische geschatte politieke gewicht van België.

Sur proposition de la secrétaire d'Etat et du ministre des Affaires étrangères, le conseil des ministres a pris connaissance le 20 juillet 2005 d'un plan d'approche permettant d'inventorier les obligations internationales en matière de développement durable et de les respecter. Le plan est une réponse à une critique formulée par la Cour des comptes dans son rapport sur la coordination de la politique fédérale en matière de développement durable. Un groupe de travail CIDD, sous la présidence du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, en a commencé les travaux préliminaires.

INTENTIONS 2006

A) *Planning fédéral*

Comme dit plus haut, la réflexion autour de la préparation du 3ème PFDD a déjà commencé. A cet effet a démarré au cours de l'automne 2005 le projet de recherche «Développement durable: meilleure politique grâce à la participation» de l'Institut de Management public (K.U. Leuven). Ce projet a été sélectionné par le SPP Politique scientifique au sein du programme de recherche «Actions pour appuyer les priorités stratégiques des autorités fédérales». Concrètement l'équipe de chercheurs essaiera de donner une réponse à deux questions. Comment améliorer la consultation populaire concernant l'avant-projet du plan fédéral de développement durable compte tenu d'une part du critère de participation de la population et d'autre part, de l'amélioration du texte? Deuxièmement, ces critères sont-ils conciliables et comment?

Pour l'élaboration d'une méthodologie pour l'établissement d'un plan à long terme, le SPP DD a préparé une note contenant une série de propositions de méthodes possibles, avec indication pour chaque méthode des points forts et des points faibles en ce qui concerne le contenu, la possibilité d'exécution, l'étendue de l'assise et la faisabilité politique ainsi que la manière dont une consultation populaire peut être organisée. Cette note sera étendue pour servir de base à une méthodologie pour le plan fédéral 2009-2012.

En automne le Conseil Fédéral Développement Durable émettra encore des avis e.a. sur la politique belge en matière de changements climatiques après 2012, les incidences des changements climatiques sur la santé, les ressources naturelles et le découplage, de la responsabilité sociale des entreprises et de la stratégie de biodiversité. En automne le conseil publiera les résultats d'une enquête sur la portée du 'développement

Op voorstel van de staatssecretaris en van de minister van Buitenlandse Zaken nam de ministerraad op 20 juli 2005 kennis van een plan van aanpak om de internationale verbintenissen met betrekking tot duurzame ontwikkeling te inventariseren en na te komen. Het plan is een antwoord op een kritiek die het Rekenhof in zijn verslag over de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling formuleerde. Een ICDO-werkgroep, onder voorzitterschap van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, is gestart met de voorbereidingen ervan.

INTENTIES 2006

A) *Federale planning*

Zoals reeds hoger aangegeven wordt nu al nagedacht over de voorbereiding van het 3^{de} FPDO. Hiertoe werd in het najaar van 2005 het onderzoeksproject «Duurzame ontwikkeling: beter beleid door participatie» van het Instituut voor de Overheid (K.U. Leuven) opgestart. Dit project werd door de POD Wetenschapsbeleid geselecteerd binnen het onderzoeksprogramma «Acties ter ondersteuning van de strategische prioriteiten van de federale overheid». Concreet zal de onderzoeksploeg een antwoord proberen te geven op twee vragen. Ten eerste, hoe kan de raadpleging van de bevolking over het voorontwerp van federaal plan inzake duurzame ontwikkeling verbeterd worden met als criteria, enerzijds, de participatie van de bevolking en, anderzijds, de verbetering van de tekst? Ten tweede, zijn deze criteria verzoenbaar en hoe?

Voor de uitwerking van een methodologie voor de opstelling van een plan op lange termijn heeft de POD DO een nota voorbereid met een aantal voorstellen van mogelijke methoden, met voor elke methode de sterke en zwakke punten op het vlak van inhoud, uitvoerbaarheid, omvang van het draagvlak en politieke haalbaarheid en de manier waarop de bevolking kan geraadpleegd worden. Deze nota zal worden uitgebreid om te dienen als basis voor een methodologie voor het federaal plan 2009-2012.

In het najaar zal de Federale Raad Duurzame Ontwikkeling nog adviezen uitbrengen over o.m. het Belgisch klimaatbeleid na 2012, de gevolgen van klimaatwijziging op de gezondheid, natuurlijke rijkdommen en ontkoppeling, maatschappelijk verantwoord ondernemen en de strategie biodiversiteit. In het najaar zal de raad de resultaten publiceren van een enquête naar het draagvlak 'duurzame ontwikkeling' bij 71 opinieleiders

durable' auprès de 71 leaders d'opinion dans notre pays, et organisera des forums concernant les indicateurs nationaux et concernant les médias et la communication.

B) Stratégie nationale

L'élaboration d'une stratégie nationale de développement durable (SNDD) reste aussi en 2006 une priorité pour la Secrétaire d'Etat. Elle s'attachera surtout à la concrétisation des éléments et accords figurant dans le texte-cadre commun, convenu en 2005. Il est certain que la mise en œuvre de la dite deuxième phase demandera une concertation intergouvernementale de grande ampleur, que ce soit au niveau de la Conférence Interministérielle de Développement Durable ou dans le groupe de travail intergouvernemental SNDD, ainsi qu'une concertation avec les autorités locales et la société civile. La Secrétaire d'Etat entend donc continuer à assumer pleinement sa responsabilité en tant que «initiatrice», «facilitatrice» et «coordinatrice» afin de contribuer à une finalisation réussie de l'entreprise commune fin 2006 ou début 2007. Des éléments qui demanderont une attention particulière sont p.ex. la recherche d'un équilibre entre des résultats à court et à long terme, l'identification d'actions communes autour de thèmes communs, la mise en place d'indicateurs de développement durable et la manière de collaborer entre les pouvoirs publics.

C) Le soutien aux SPF et aux SPP lors de la mise en œuvre du développement durable

A partir de 2006 les SPP DD recevront une enveloppe du personnel autonome afin de pouvoir – tout en conservant les fonctionnaires détachés – engager du personnel supplémentaire pour atteindre l'effectif de 15 personnes à temps plein.

Cellules DD et leurs tâches

La poursuite de l'exécution du Plan Fédéral de Développement Durable reste une des priorités de la Secrétaire d'Etat. Via les plans d'action des SPF et des SPP et le rapportage annuel des membres de la CIDD la poursuite de l'exécution sera respectivement organisée et suivie. La poursuite de l'élaboration d'un set d'indicateurs est d'une importance capitale pour l'évaluation.

Les travaux des quatre groupes de travail décrits plus haut qui ont été créés au sein de la CIDD en exécution du CFDD 2004-2008, se poursuivront en 2006.

in ons land, en fora organiseren over nationale indicatoren en over media en communicatie.

B) Nationale strategie

De ontwikkeling van een nationale strategie duurzame ontwikkeling (NSDO) is ook in 2006 een prioriteit van de Staatssecretaris. Aan de orde is het concretiseren van de elementen en afspraken vermeld in de gemeenschappelijke kadertekst, overeengekomen in 2005. Het staat vast dat het gestalte geven aan de zogenaamde tweede fase veel intensief intergouvernementeel overleg, het weze in de Interministeriële Conferentie Duurzame Ontwikkeling of in de intergouvernementele werkgroep NSDO, en overleg met de lokale overheden en het middenveld zal vergen. De Staatssecretaris wil dan ook haar verantwoordelijkheid als «initiator», «facilitator» en «coördinator» ten volle blijven opnemen om bij te dragen aan de succesvolle afronding van de gezamenlijke onderneming einde 2006 of begin 2007. Elementen die specifieke aandacht zullen vergen zijn bvb. het vinden van het evenwicht tussen resultaten op korte en op lange termijn, het identificeren van gemeenschappelijke acties rond gemeenschappelijke thema's, het uitwerken van indicatoren voor duurzame ontwikkeling en de wijze waarop zal worden samengewerkt tussen overheden.

C) Ondersteuning van FOD's en POD's bij de implementatie van duurzame ontwikkeling

Aan de POD DO wordt vanaf 2006 een autonome personeelsenveloppe toegekend om – naast het behoud van de gedetacheerde ambtenaren – bijkomende personeelsleden te kunnen aanwerven om zo het effectief van 15 voltijdse eenheden te bereiken.

Cellen DO en hun taken

De verdere uitvoering van het Federaal Plan Duurzame Ontwikkeling, blijft één van de prioriteiten van de Staatssecretaris. Via de actieplannen van de FOD's en de POD's en de jaarlijkse rapportering van de ICDO-leden zal deze verdere uitvoering respectievelijk georganiseerd en opgevolgd worden. De verdere uitwerking van een set van indicatoren is voor de evaluatie van wezenlijk belang.

De werkzaamheden van de vier hierboven beschreven werkgroepen die, in uitvoering van het FPDO 2004-2008 in de schoot van de ICDO werden opgericht, zullen in 2006 verder gezet worden.

Les cellules développement durable sont des acteurs importants pour la mise en oeuvre du développement durable dans la stratégie des différents SPF et SPP. En septembre a débuté la préparation du plan d'action en matière de développement durable 2006. Celui-ci doit être approuvé avant le 31 décembre 2005. En automne 2006 ils devront alors préparer leur troisième plan d'action annuel, notamment le plan d'action en matière de développement durable 2007.

Un important chapitre y sera consacré à la réalisation de l'évaluation des incidences des décisions sur le développement durable (EIDDD). Pour la Secrétaire d'Etat la mise en place de ce test de durabilité et son application dans les administrations fédérales, est un important thème politique. Le SPP DD est chargé de rendre opérationnels les méthodes en ce qui concerne l'évaluation des incidences des décisions sur le développement durable (EIDDD) et de les mettre à la disposition de tous les services publics fédéraux. Pour y arriver le SPP DD se basera entre autres sur le projet de recherche démarré en juillet 2004 au sein du deuxième plan de soutien scientifique d'une politique axée sur le développement durable (PADD II du SPP Politique scientifique), sous la dénomination 'Méthodologie et faisabilité d'une évaluation des incidences des décisions sur le développement durable (EIDDD). Cas: processus de politique fédérale'. A l'aide du SPP DD et des cellules DD des études de cas ont été sélectionnées au printemps de 2005, afin de tester une première méthodologie de EIDDD. Durant les mois à venir une méthode de EIDDD prête à l'emploi et testée sera à la disposition des administrations. Au cours de 2006 l'EIDDD débutera via des projets pilotes. Au cours des années à venir ces méthodes seront progressivement mises en oeuvre dans les administrations fédérales. Les cellules DD joueront un rôle important dans cette mise en oeuvre. Le SPP DD a pris l'initiative de consolider l'EIDDD institutionnellement et juridiquement, entre autres inspiré par les constatations du Report on the institutional/juridical integration of SIA in the Belgian federal governmental structures», établi dans le cadre du projet de recherche en cours. Ce rapport donne un aperçu des questions institutionnelles et juridiques et des scénarios de solutions possibles pour l'application des méthodes d'EIDDD.

Les cellules DD jouent aussi un rôle important dans la sensibilisation des fonctionnaires en matière de développement durable. Les cellules développement durable ont dès lors activement participé à la préparation de la journée des fonctionnaires 'développement durable' du 14 octobre 2005. La plupart des cellules organisent quelques activités autour du développement dura-

De cellen duurzame ontwikkeling zijn belangrijke actoren bij het implementeren van duurzame ontwikkeling in het beleid van de diverse FOD's en POD's. Sinds september werd er gestart met de voorbereiding van het actieplan inzake duurzame ontwikkeling 2006. Dit dient voor 31 december 2005 goedgekeurd te worden. In het najaar van 2006 zullen zij dan hun derde jaarlijks actieplan moeten voorbereiden, namelijk het actieplan inzake duurzame ontwikkeling 2007.

Daarin zal belangrijk hoofdstuk worden gewijd aan het uitvoeren van een duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling (DOEB). Voor de Staatssecretaris is de ontwikkeling van deze duurzaamheidstoets en de toepassing ervan in de federale administraties een belangrijk beleidsthema. De POD DO is ermee belast de methodes omtrent duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling (DOEB) te operationaliseren en deze ter beschikking te stellen van elke federale overheidsdienst. De POD DO zal zich hiervoor onder andere baseren op het onderzoeksproject dat in juli 2004 startte binnen het tweede plan voor wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling (PODO II van de POD Wetenschapsbeleid), onder de naam 'Methodologie en haalbaarheid van een duurzame-ontwikkelingseffectbeoordeling (DOEB). Case: federale beleidsprocessen'. Met de hulp van de POD DO en de cellen DO werden in het voorjaar van 2005 casestudies geselecteerd, waarop een eerste methodologie van DOEB werd uitgetest. Tijdens de volgende maanden zal een gebruiksklare en uitgeteste methode voor DOEB ter beschikking staan van de administraties. In de loop van 2006 zal, via pilootprojecten, met DOEB gestart worden. Stapsgewijze zullen deze methodes in de volgende jaren in de federale administraties verder geïmplementeerd worden. Hierbij zullen de cellen DO een belangrijke rol spelen. De POD DO heeft het initiatief genomen om DOEB verder institutioneel en juridisch te verankeren, onder andere geïnspireerd door de bevindingen van het document «Report on the institutional/juridical integration of SIA in the Belgian federal governmental structures», opgemaakt in het kader van het lopende onderzoeksproject. Dit rapport geeft een overzicht van de institutionele en juridische vragen en scenario's van mogelijke oplossingen voor de toepassing van de methodes voor DOEB.

De cellen DO spelen ook een belangrijke rol bij de sensibilisatie van de ambtenaren omtrent duurzame ontwikkeling. De cellen duurzame ontwikkeling werden dan ook actief betrokken bij de voorbereiding van de ambtenarendag 'duurzame ontwikkeling' op 14 oktober 2005. De meeste cellen organiseren enkele activiteiten rond duurzame ontwikkeling of coördineren de organi-

ble ou en coordonnent l'organisation. En outre les cellules développement durable seront encouragées à organiser des activités tout au long de l'année.

En ce qui concerne les missions complémentaires confiées aux cellules de développement durable par la circulaire susdite P&O/DD/1 (voir plus haut), les directives nécessaires seront données. La formulation de propositions d'amélioration des guides méthodologiques susdits sera stimulée. Et le suivi statistique de la mise en œuvre de cette circulaire sera également organisé.

Entre la CIDD et tous les services publics fédéraux et toutes les institutions publiques concernés, un protocole de coopération est préparé qui règle la coopération entre d'une part les administrations fédérales et les institutions publiques et d'autre part la CIDD.

Durabilisation et gestion environnementale dans le propre département

La Secrétaire d'Etat attache beaucoup d'importance au bon exemple que les autorités fédérales doivent donner. C'est pourquoi en 2006 la protection de l'environnement doit constituer une partie à part entière du fonctionnement des services publics fédéraux. Le conseil des Ministres du 20 juillet a décidé de travailler par groupe de SPF/SPP qui doivent disposer d'une certification EMAS. Un premier groupe, dont la Chancellerie du Premier Ministre, le SPP DD, le BFP, le SPP Politique scientifique et la Coopération technique belge, peut démarrer sans tarder la préparation du contrôle externe qui sera terminé avant l'été 2006. Sur base de l'évaluation du premier groupe, un deuxième groupe, auquel appartiennent entre autres le SPF Mobilité, le SPF Economie, PME, Classes Moyennes et Energie et le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Energie, obtiendra la certification EMAS en automne 2006. Le troisième groupe, auquel appartiennent entre autres de grandes administrations telles que le SPF Finances et le SPF Affaires intérieures, auront un peu plus de temps pour se préparer correctement sous un accompagnement spécial à la mise en œuvre d'un système de gestion environnementale. Ils obtiendront la certification EMAS au plus tard en 2007. Le SPP DD offrira le soutien nécessaire aux institutions pour obtenir le certificat EMAS, pour qu'un protocole de coopération soit signé. Le SPP DD offrira aussi un soutien pour le choix du certificateur agréé.

satie ervan. Daarnaast zullen de cellen duurzame ontwikkeling worden aangemoedigd om tijdens het volledige werkjaar activiteiten in te richten.

Inzake de bijkomende opdrachten die de cellen duurzame ontwikkeling hebben gekregen door de voormelde omzendbrief P&O/DO/1 (cfr. supra), zullen de nodige richtlijnen worden uitgevaardigd. Het formuleren van verbeterings-voorstellen aan de voormelde methodologische gidsen, zal gestimuleerd worden. Ook de statistische opvolging van de implementatie van deze omzendbrief zal georganiseerd worden.

Tussen de ICDO en elke federale overheidsdienst en alle relevante publieke instellingen wordt een samenwerkingsprotocol voorbereid dat de samenwerking regelt tussen enerzijds de federale administraties en de relevante publieke instellingen en anderzijds de ICDO.

Verduurzaming en milieuzorg in eigen huishouden

De Staatssecretaris hecht veel belang aan het goede voorbeeld dat de federale overheid moet geven. Daarom moet in 2006 milieuzorg een volwaardig onderdeel van de werking van de federale overheidsdiensten uitmaken. De Ministerraad van 20 juli heeft beslist om te werken per groep van FOD's/POD's die over een EMAS-certificatie moeten beschikken.. Een eerste groep, waaronder de Kanselarij van de Eerste Minister, de POD DO, het FPB, de POD Wetenschapsbeleid en de Belgische Technische Coöperatie, kan onmiddellijk starten met de voorbereiding van de externe controle die ten laatste vóór de zomer 2006 wordt afgerond. Op basis van de evaluatie van de eerste groep zal een tweede groep, waartoe onder andere de FOD Mobiliteit, de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie en de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu behoren, het EMAS-certificaat in het najaar van 2006 behalen. De derde groep, waartoe onder andere grote administraties zoals de FOD Financiën en de FOD Binnenlandse Zaken behoren, krijgen wat meer tijd voor een grondige voorbereiding met extra begeleiding voor het implementeren van een milieuzorg-systeem. Uiterlijk in 2007 behalen zij het EMAS-certificaat. De POD DO zal de noodzakelijke ondersteuning bieden aan de instellingen om het EMAS-certificaat te bekomen. Daartoe zal een samenwerkingsprotocol worden ondertekend. De POD DO zal ook ondersteuning bieden bij de keuze van de overeengekomen verificateur.

Tous les SPF et SPP et quelques parastataux devaient avoir établi en 2005 un plan d'action EMS en vue de l'introduction effective d'un EMS du type EMAS dans leur administration. Ce plan d'action EMS sera intégré dans le plan d'action 2006 des cellules de développement durable, conformément aux décisions du CM du 25 mars 2005.

En outre chaque SPF et SPP doit démontrer dans le plan d'action 2006 des cellules de développement durable que le responsable environnemental dispose de suffisamment d'expérience et/ou de formation. En outre il y a lieu de motiver dans le plan d'action 2006 combien de conseillers environnementaux (en fonction de l'effectif en personnel) assistent le responsable environnemental, compte tenu des règles budgétaires ce concernant. Les ministres responsables d'entreprises publiques autonomes et d'institutions parastatales auront les mêmes exigences pour 2006.

Via le progiciel EIS des tableaux de bord seront établis pour les bâtiments propriété de ou loués par la Régie des Bâtiments et leur consommation. FEDESCO sélectionnera des bâtiments, entre autres sur base des données reprises dans les tableaux de bord et investir pour y réaliser des économies d'énergie.

Le guide des achats durables sera actualisé, en concertation avec les secteurs industriels. L'utilisation effective du guide sera vérifiée en coopération avec les cellules DD.

En collaboration avec le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Energie, la cellule stratégique du ministre de l'Environnement, la cellule stratégique du ministre de la Fonction publique et la cellule stratégique de la Secrétaire d'Etat, une circulaire visant à favoriser le bois durablement exploité a été préparée en 2005. La circulaire entrera en vigueur en 2006 et sera applicable à l'achat, la location et le leasing de produits en bois et ceci par tous les pouvoirs publics adjudicateurs des SPF et SPP et des établissements d'utilité publique. Un guide méthodologique pour informer les services publics des différents systèmes de certification forestière sera rédigé. Ce guide pourra être consulté également sur le site web www.gidsvoorduurzameaankopen.be. Suivi de l'utilisation effective du guide en collaboration avec les cellules DD.

Via le groupe de travail décrit plus haut «achats durables» créé au sein de la CIDD et présidé par le SPP DD la concertation avec les autres niveaux de pouvoirs entre autres est renforcée.

Elke FOD en POD en enkele parastatalen dienden in 2005 een EMS-actieplan opgesteld te hebben met het oog op de effectieve invoering van een EMS van het EMAS-type in hun administratie. Dat EMS-actieplan zal worden geïntegreerd in het actieplan 2006 van de cellen duurzame ontwikkeling, conform de beslissingen van de MR van 25 maart 2005.

Tevens moet elke FOD en POD in het actieplan 2006 van de cellen duurzame ontwikkeling aantonen dat de milieuverantwoordelijke beschikt over voldoende ervaring en/of opleiding. Daarenboven moet in het betrokken actieplan 2006 worden gemotiveerd hoeveel milieuadviseurs (afhankelijk van het personeelsbestand) die milieuverantwoordelijke bijstaan, rekening houdend met de budgettaire regels dienaangaande; De ministers verantwoordelijk voor autonome overheidsbedrijven en parastatale instellingen zullen dezelfde eisen stellen tegen 2006.

Via het softwareprogramma EIS zullen er boordtabellen opgesteld worden voor gebouwen in eigendom van of in huur door de Regie der Gebouwen en hun verbruik. FEDESCO zal ondermeer op basis van de gegevens van de boordtabellen, gebouwen selecteren en er in investeren om er energiebesparing te realiseren.

De gids voor duurzame aankopen zal, in overleg met de industriële sectoren, verder geactualiseerd worden. Het daadwerkelijk gebruik van de gids zal opgevolgd worden in samenwerking met de cellen DO.

In samenwerking met de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, de beleidscel van de minister van Leefmilieu, de beleidscel van de minister van Ambtenarenzaken en de beleidscel van de Staatssecretaris werd in 2005 een omzendbrief ter bevordering van duurzaam geëxploiteerd hout voorbereid. De omzendbrief wordt van kracht in 2006 en zal van toepassing zijn op de aankoop, de huur en de leasing van houtproducten en dit door alle aanbestedende overheden van de FODs en PODs en van de instellingen van openbaar nut. Ook een methodologische gids die de overheidsdiensten informeert over de verschillende boscertificeringssystemen zal opgesteld worden. Deze gids zal eveneens ter beschikking worden gesteld op de website www.gidsvoorduurzameaankopen.be. Opvolging van het daadwerkelijk gebruik van de gids, dit in samenwerking met de cellen DO.

Via de hierboven beschreven werkgroep «duurzame aankopen» die in de schoot van de ICDO werd opgericht en die door de POD DO wordt voorgezeten wordt onder meer het overleg met de andere gezagsniveaus versterkt.

D) Encourager les modes de consommation et de production durables

Comme susmentionné, la Secrétaire d'État accorde une grande importance à la stimulation des modes de consommation et de production durables.

Elle a par exemple demandé au CFDD de préparer un avis sur la dématérialisation dans le cadre de la publication de la stratégie de l'UE pour les ressources naturelles. Cet avis servira d'assise pour une stratégie en Belgique qui devra être disponible en 2007.

Afin de mieux harmoniser les différentes politiques à l'avenir, il faudra tenir compte des conclusions de l'inventaire dont il est question sous «Activités 2005». Il faudra aussi tenir compte des résultats du projet de recherche «*Evaluation of the policy lines with regard to changes in the production and consumption methods*» de l'UCL qui a été sélectionné via le SPP Politique scientifique pour réaliser une étude dans le cadre du programme de recherche «Actions de soutien des priorités stratégiques des autorités fédérales.»

De plus, un site Internet informatif sur les modes de consommation et de production durables sera lancé dans le courant de 2006. Ce site Internet, appelé consommer autrement, sensibilisera la population sur différents thèmes actuels liés à la consommation et à la production durables.

Approche axée sur les entreprises

Le cadre référentiel pour une entreprise socialement responsable n'est qu'un point de départ. La Secrétaire d'État veut avant tout transformer ce cadre référentiel en un cadre commun. C'est pourquoi il a été décidé de soumettre le document à l'avis des différents conseils consultatifs fédéraux d'une part et d'une série d'acteurs individuels importants en matière de responsabilité sociale des entreprises d'autre part. À partir des notes des conseils consultatifs et des parties prenantes, un cadre référentiel définitif à la portée sociale importante sera établi. La version définitive de ce cadre référentiel commun sera soumise pour approbation au Conseil des ministres en avril-mai 2006.

Le cadre référentiel commun doit être le premier pas d'un plan d'action pour la responsabilité sociale des entreprises, dans lequel les autorités incluront des actions et des initiatives concrètes afin de soutenir, de fa-

D) Duurzame consumptie-en productiepatronen aanmoedigen

Zoals hoger aangegeven hecht de Staatssecretaris veel belang aan de verdere stimulering van duurzame productie-en consumptiepatronen.

In het bijzonder heeft zij aan de FRDO gevraagd om in het kader van de publicatie van de EU Strategie voor natuurlijke rijkdommen een advies over dematerialisatie voor te bereiden. Dit advies zal de basis moeten vormen voor een strategie in België die in 2007 beschikbaar zal moeten zijn.

Om de verschillende beleidslijnen in de toekomst beter op elkaar af te stemmen zal verder rekening gehouden worden met de conclusies van de inventaris waarvan sprake onder «Activiteiten 2005». Er zal ook rekening gehouden worden met de bevindingen van het onderzoeksproject «*Evaluation of the policy lines with regard to changes in the production and consumption methods*» van de UCL, dat via de POD Wetenschapsbeleid geselecteerd werd om een onderzoek uit te voeren in het kader van het onderzoeksprogramma «Acties ter ondersteuning van de strategische prioriteiten van de federale overheid.»

Daarenboven zal in de loop van 2006 tevens een informatieve website rond duurzame consumptie-en productiepatronen gelanceerd worden. Deze website, consumanderen genaamd, zal de bevolking sensibiliseren rond verschillende actuele thema's gekoppeld aan duurzame consumptie en productie.

Benadering gericht op ondernemingen

Het genoemde referentiekader voor maatschappelijk verantwoord ondernemen is maar een vertrekpunt. In eerste instantie wil de Staatssecretaris dit referentiekader laten uitgroeien tot een gemeenschappelijk gedragen kader. Daarom werd beslist om het document ter consultatie voor te leggen aan enerzijds de verschillende federale adviesraden en anderzijds een aantal belangrijke individuele stakeholders op het vlak van MVO. Op basis van de opmerkingen van de zowel de adviesraden als de stakeholders zal een definitief referentiekader worden opgesteld dat aldus een breed maatschappelijk draagvlak hebben. Dit definitieve gemeenschappelijk referentiekader zal in april-mei 2006 worden voorgelegd aan de Ministerraad ter goedkeuring.

Het gemeenschappelijk referentiekader moet de aanzet vormen van een actieplan maatschappelijk verantwoord ondernemen, waarin concrete acties en initiatieven vanuit de overheid zullen worden in opgenomen tot

ciliter et de favoriser la qualité des entreprises socialement responsables en Belgique. Pour plus d'informations à ce sujet, la Secrétaire d'État renvoie à sa lettre de politique 2006 «Économie sociale».

En ce qui concerne les investissements et les placements socialement responsables, il est également renvoyé à un chapitre particulier de la lettre de politique mentionnée, dans lequel le thème des «placements éthiques» est abordé.

Il peut également être renvoyé à l'initiative «Stade Ouvert» de la Secrétaire d'État visant une méthode destinée à profiter de l'attrait du football dans le but d'atteindre des objectifs sociaux. La Secrétaire d'État désire arriver à la création d'un fonds Stade Ouvert devant stimuler les clubs de football à accepter leur rôle social et leur offrir la possibilité de concrétiser leur existence en tant qu'«entreprise socialement responsable».

Approche axée sur les produits

La production et la consommation durables concernent essentiellement l'évaluation que l'on fait de produits sur la base de leur taux de durabilité écologique, sociale et économique. Une approche en chaîne est essentielle dans ce cadre mais cette dernière n'a, jusqu'à présent, pas été appliquée assez souvent, tant du côté de la production que de celui de la consommation. Il y a souvent des approches isolées (environnementales uniquement, sociales uniquement, etc.) suivies par des initiatives isolées. Au niveau des labels, nous retrouvons par exemple le label Eco de l'Union européenne, le label social belge, le label Max Havelaar, etc. Une approche intégrée via laquelle le consommateur peut opter pour un produit qui a par exemple été fabriqué dans le respect de l'environnement mais aussi dans des conditions socialement acceptables, se fait trop rare.

Vu la complexité de l'objectif susmentionné, il est préférable de travailler par étape, en accord avec le renforcement et le développement soutenus des labels de qualité existants. En Belgique, il existe actuellement deux labels gouvernementaux basés sur une approche en chaîne et un monitoring indépendant des critères prédéfinis. Le label favorisant une production socialement responsable est une compétence de la Secrétaire d'État à l'Économie sociale tandis que le label Eco est une compétence du ministre de l'Environnement. Les deux labels n'ont jusqu'à présent connu qu'un succès mitigé que l'on peut attribuer à de nombreux facteurs ayant principalement trait à la problématique de la cer-

ondersteuning, facilitering en kwaliteitsbevordering van MVO in België. Voor meer informatie hierover verwijst de Staatssecretaris naar haar Beleidsbrief 2006 «Sociale Economie».

Ook voor wat betreft maatschappelijk verantwoorde investeringen en beleggingen wordt verwezen naar een apart stuk in vermelde beleidsbrief. Op die plaats wordt ingegaan op het punt van «ethisch beleggen».

Ook kan worden verwezen naar het initiatief van de Staatssecretaris onder de titel «Open Stadion». Hierin wordt gewerkt aan een methode om de wervende kracht die uitgaat van voetbal te gebruiken om maatschappelijke doeleinden te realiseren. De Staatssecretaris wil komen tot de oprichting van een Open Stadionfonds, dat voetbalclubs moet stimuleren hun sociale rol op te nemen en hen de mogelijkheid moet bieden «maatschappelijk verantwoord ondernemen» een concrete invulling te geven.

Benadering gericht op producten

Duurzame productie en consumptie gaat in essentie over de beoordeling van producten op hun ecologische, sociale en economische duurzaamheidsgehalte. Een ketenbenadering is hierbij essentieel. Dit gebeurt tot op heden te weinig, zowel aan de productiezijde als aan de consumptiezijde. Veelal zijn er wel afzonderlijke benaderingen (enkel milieugericht, enkel sociaal gericht, e.a.), waaruit ook afzonderlijke initiatieven volgen. Op labelniveau zien we hier bijvoorbeeld het Europese Eco-label, het Belgische sociaal label, het Max Havelaar label, e.a. te weinig is er een geïntegreerde benadering waarbij de consument kan kiezen voor een product dat bijvoorbeeld én milieuvriendelijk, én onder sociaal aanvaardbare omstandigheden werd geproduceerd.

De complexiteit van bovenstaande doelstelling zorgt ervoor dat er best in stappen wordt gewerkt, en dit hand in hand gaat met de verdere versterking en ontwikkeling van de bestaande kwaliteitsvolle labels. Vandaag de dag bestaan er in België twee overheidslabels, die uitgaan van een ketenbenadering en een onafhankelijke monitoring van de vooropgestelde criteria. Het label ter bevordering van een sociaal verantwoorde productie behoort tot de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Sociale Economie, terwijl het Eco-label tot de bevoegdheid behoort van de minister van Leefmilieu. Beide labels kennen tot op heden een matig succes. Dit is aan heel wat factoren toe te schrijven, die

tification en elle-même. Sans entrer dans les détails des conditions fondamentales d'un bon label, il est clair que le succès d'un label requiert une concentration d'énergie, de temps et de moyens.

Concrètement, j'ai proposé à mon collègue compétent au niveau du label Eco européen de tendre vers une fonction de guichet unique pour l'industrie, la distribution et les consommateurs. Il serait de cette façon possible de voir par exemple si une entreprise est intéressée de demander les deux labels via une procédure administrative simplifiée. L'opérationnalisation de cette procédure est prévue pour 2006.

La question de la 'construction durable'

La construction durable restera une question prioritaire en 2006, que ce soit par le soutien de projets concrets ou par la présence à Batibouw et à d'autres salons. Des initiatives comme FEDESCO, le fonds d'économie d'énergie, ... qui doivent offrir une réponse plus structurelle ont été conçues dans le giron de la cellule politique et seront également suivies.

Sur la proposition du ministre de l'Environnement ainsi que de la Secrétaire d'État au Développement durable et à l'Économie sociale, le gouvernement a approuvé la création et le fonctionnement du Fonds d'économie d'énergie. Cette filiale de la Société fédérale d'investissements doit rendre possibles et abordables pour tous, et tout particulièrement pour les groupes de personnes défavorisées, des mesures d'économie d'énergie dans des habitations privées. La Secrétaire d'État souligne que le Fonds d'économie d'énergie présente une solution durable pour les prix du carburant en augmentation constante tout en permettant de réaliser des objectifs sociaux, économiques et environnementaux. C'est aussi la première fois qu'une mesure d'économie d'énergie combine des stimuli financiers avec un encadrement sur mesure pour un groupe cible majeur.

E) Élargir et enrichir l'assise sociale

Soutenir les organisations de coordination

Le développement durable a besoin d'une assise sociale. La Secrétaire d'État poursuivra son soutien aux organisations de coordination qui ont pour double but de faire remonter les informations et les opinions de leurs membres vers les décideurs et de faire descendre l'in-

veelal samenhang met de problematiek van labeling op zich. Zonder in detail in te gaan op de basisvoorwaarden van een goed label, is het duidelijk dat er heel wat energie, tijd en middelen moeten gestopt worden in het laten slagen van een label.

In concreto heb ik aan mijn collega bevoegd voor het Europees ecolabel voorgesteld te streven naar een éénloketsfunctie voor het bedrijfsleven, de distributie en de consumenten. Op die manier kan met een portfolio naar buiten worden gestapt om na te gaan of bijv. een onderneming interesse betoont om via een vereenvoudigde administratieve procedure beide labels aan te vragen. De operationalisering hiervan is voorzien in 2006.

Bijzonder aandachtspunt van 'duurzaam bouwen'

Ook in 2006 zal duurzaam bouwen een aandachtspunt blijven. Zowel via de ondersteuning van concrete projecten, de aanwezigheid op Batibouw en andere beurzen. Initiatieven zoals FEDESCO, het Energiebesparingsfonds, ... die een meer structureel antwoord moeten bieden werden mee in de schoot van de beleidscel geconcepieerd en zullen ook verder worden opgevolgd.

Op voorstel van de minister van Leefmilieu en van de staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie, keurde de regering de oprichting en de werking van het Energiebesparingsfonds goed. Deze dochtermaatschappij van de Federale Investeringsmaatschappij moet energiebesparende maatregelen in particuliere woningen voor iedereen, en in het bijzonder de kansengroepen, mogelijk en betaalbaar maken. De Staatssecretaris beklemtoont dat het Energiebesparingsfonds een duurzame oplossing biedt voor de steeds maar stijgende brandstofprijzen waarbij tegelijkertijd zowel sociale, economische als milieudoelstellingen worden gerealiseerd. Het is ook de eerste keer dat een energiebesparende maatregel financiële stimuli en een begeleiding op maat voor een grote doelgroep combineert.

E) Het draagvlak verbreden en verdiepen

Steun verlenen aan de koepelorganisaties

Duurzame ontwikkeling heeft een maatschappelijke grondslag nodig. De Staatssecretaris zal haar steun blijven verlenen aan koepelorganisaties die het dubbele doel dienen om enerzijds de informatie en de meningen van hun leden tot bij de beleidsmakers gehoor te doen

formation pour fédérer les initiatives et/ou susciter le débat.

Collaboration avec VODO (Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling) et Associations 21 (un accord de collaboration regroupant différents mouvements de Wallonie qui désirent être actifs dans le secteur du développement durable)

Associations 21 a été créé avec le soutien de la Fondation pour les Générations Futures (FGF) et sera, dès 2006, considéré par la Secrétaire d'État comme l'organisation de coordination en matière de développement durable pour la partie francophone du pays.

Des contacts réguliers avec ces organisations doivent permettre une bonne interaction.

Projets concrets sur le terrain

Le renforcement de la portée du développement durable reste une priorité pour la Secrétaire d'État. Des appels de projet seront également lancés en 2006. La priorité sera donnée aux projets axés sur les jeunes et aux projets traitant de l'un des thèmes des CSD (l'industrie, l'énergie, le changement climatique, la pollution atmosphérique).

Les générations futures restent donc le groupe cible par excellence à atteindre en 2006 avec les outils «éducation» et «TIC/multimédia».

L'attention se portera en outre sur des organisations qui lancent des projets en tant qu'exemple du travail consacré simultanément aux trois piliers du développement durable (économie, social et environnement); ou de l'intérêt porté aux générations futures et donc au long terme; ou de l'intérêt porté aux incidences d'activités ici chez nous pour les habitants du reste du monde. Le règlement y contribuera.

Sensibiliser et informer

Le concept et la pratique de développement durable seront diffusés au sein de l'administration fédérale par le biais de bulletins d'information, de midis du développement durable et de données pour FEDRA.

Il est cependant aussi important de faire connaître plus largement le concept de développement durable auprès de la population. Une Semaine du développement durable sera donc à nouveau organisée en 2006

vinden, en om anderzijds de informatie ook in omgekeerde richting over te brengen zodat initiatieven kunnen worden verenigd en / of het debat kan worden geopend.

Samenwerking met VODO (Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling) en Associations 21 (een samenwerkingsverband van verschillende bewegingen in Wallonië die rond duurzame ontwikkeling willen werken)

Associations 21 kwam onder begeleiding van de Fondation pour les Générations Futures (FGF) tot stand en wordt door de Staatssecretaris vanaf 2006 gezien als de koepelorganisatie rond duurzame ontwikkeling voor het Franstalig landsgedeelte.

Regelmatige contacten met deze organisaties moeten een goede interactie toelaten.

Concrete projecten op het terrein

Het draagvlak voor duurzame ontwikkeling vergroten blijft een prioriteit voor de Staatssecretaris. Ook in 2006 zullen oproepen gelanceerd worden voor projecten. De voorkeur zal gegeven worden aan projecten die zich richten tot jongeren en aan projecten die één van de thema's van de CSD behandelen (industrie, energie, klimaatverandering, atmosferische verontreiniging).

De toekomstige generaties blijven dus dé doelgroep in 2006, te bereiken met de middelen «educatie» én «ICT/multimedia».

Daarnaast wordt gemikt op organisaties die projecten opzetten als voorbeeld van het tegelijk werken aan de drie pijlers van duurzame ontwikkeling (economisch, sociaal en milieu); of van oog hebben voor de toekomstige generaties, dus voor de lange termijn; of van aandacht besteden aan de gevolgen van activiteiten hier bij ons voor mensen elders in de wereld. Het reglement zal hiertoe bijdragen.

Sensibiliseren en informeren

Het concept en de praktijk van duurzame ontwikkeling zal binnen de federale administratie verder worden verspreid d.m.v. nieuwsbrieven, middagen duurzame ontwikkeling en input voor FEDRA.

Belangrijk is echter ook de verspreiding van het concept duurzame ontwikkeling naar de bevolking toe. Daarom zal er ook in 2006 een week Duurzame Ontwikkeling worden georganiseerd op basis van een eva-

sur la base d'une évaluation de la première Semaine de développement durable organisée du 17 au 23 octobre 2005. Le Conseil Fédéral du Développement Durable et les organisations de coordination de ses membres seront très tôt impliqués dans la préparation du deuxième Week-end du Développement durable.

La sensibilisation en matière de développement durable reste plus que jamais nécessaire. Des études réalisées par le CFDD montrent que le concept reste vague dans l'esprit de nombreuses personnes. L'organisation d'un week-end sur le thème du développement durable permettra de rendre ce terme plus concret. Des accords de collaboration vont être créés avec des organisations qui vont également organiser des week-ends portes ouvertes ou d'autres initiatives sur des aspects du développement durable. Nous désirons, grâce à une plus grande implication d'acteurs, augmenter notablement le nombre d'inscriptions.

Le site portail, lancé le 1^{er} octobre 2005, a été concédé avec un contrat d'un an. L'objectif était d'arriver dès le départ à une collaboration structurelle avec différentes parties, ce qui serait tant dans l'avantage des parties prenantes que dans celui des autorités. C'est pourquoi dès janvier 2006, des préparations seront effectuées pour lancer une adjudication européenne. Une évaluation de la coopération actuelle sera organisée.

F) Être actif au niveau international

La Secrétaire d'État a l'ambition de maintenir la Belgique dans le peloton de tête des pays ayant engagé un processus de développement durable et de continuer à la faire participer activement aux négociations internationales. La Belgique détient un siège au sein de la Commission du développement durable de l'Organisation des Nations Unies. Il est important de continuer à mériter ce siège en investissant dans deux aspects: d'une part en continuant à relater l'expérience belge en matière de processus de développement durable, d'autre part en consacrant du temps et des ressources à la représentation effective du pays dans les forums de négociation (OCDE, UE, Commission économique européenne des Nations Unies, etc.). Étant donné la diversité des forums de discussion, il est important que la représentation de la Belgique dans le domaine du développement durable reste organisée de façon cohérente sur le plan international.

En 2006, la CSD-14 sera le point culminant en matière de développement durable sur un plan international et sera comme toujours préparée de façon active.

luatie van de eerste week duurzame ontwikkeling die werd georganiseerd tussen 17 en 23 oktober 2005. De Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling en de koepelorganisaties van haar leden zullen in een vroeg stadium worden betrokken bij de voorbereiding van het tweede weekend duurzame ontwikkeling.

Sensibilisering rond het thema duurzame ontwikkeling blijft meer dan ooit noodzakelijk. Uit enquêtes uitgevoerd door de FRDO blijkt dat het begrip voor velen nog een vaag begrip is. Met de organisatie van een weekend rond duurzame ontwikkeling wordt deze term meer concreet. Er zullen samenwerkingsverbanden worden opgezet met organisaties die rond aspecten van duurzame ontwikkeling ook open deurweekenden of andere initiatieven zullen opstarten. Door een grotere betrokkenheid van andere spelers, willen we het aantal inschrijvingen substantieel vergroten.

De portaalsite, die van start ging op 1 oktober 2005, werd gegund met een contract van een jaar. De intentie was van in het begin naar een structurele samenwerking te gaan met diverse partijen, wat zowel in het voordeel is van de betrokkenen als van de overheid. Daarom zullen er van in januari 2006 voorbereidingen worden getroffen om een Europese aanbesteding te lanceren. Er zal een evaluatie komen van de huidige samenwerking.

F) Actief op internationaal vlak

Het is de ambitie van de Staatssecretaris om België in de kopgroep van de wereld te houden wat processen van duurzame ontwikkeling betreft en om ons land actief te doen deelnemen aan internationale onderhandelingen. België zetelt in de Commissie voor Duurzame Ontwikkeling van de Verenigde Naties (VN). Het is belangrijk deze zetel te blijven verdienen door in twee aspecten te investeren: enerzijds het blijvend internationaal bekend maken van de Belgische ervaring inzake het duurzame ontwikkelingsproces en anderzijds de besteding van tijd en middelen om een effectieve aanwezigheid in de diverse onderhandelingsfora (OESO, EU, Europees Economisch Comité van de VN, enz.) te waarborgen. Gelet op de diversiteit in onderhandelingsfora is het belangrijk de vertegenwoordiging van België inzake duurzame ontwikkeling op het internationale niveau op een coherente wijze te blijven organiseren.

CSD 14 vormt het internationale hoogtepunt inzake duurzame ontwikkeling in 2006 en zal zoals steeds op een actieve wijze worden voorbereid. Met deze editie

Cette édition de la CSD marque le début d'un nouveau cycle biennal de mise en œuvre dont l'importance est soulignée par le choix de ses thèmes. Ce cycle portera en effet sur le développement durable et l'énergie, le développement industriel, l'atmosphère et le changement climatique. La CSD-14 est l'année de réévaluation de ce cycle et se concentre sur l'inventaire des obstacles politiques et d'éventuelles options politiques nouvelles ou à intensifier pour réaliser les engagements internationaux pris. Le défi des CSD 14 et 15 consiste à trouver une situation gagnant-gagnant entre les scènes internationales en ce qui concerne le climat et le développement durable. Cette préparation inclut notamment l'établissement de liens avec les problèmes transversaux («*cross-cutting issues*»). La Secrétaire d'État veillera à une bonne préparation des CSD 14 et 15. Elle accorde donc une grande importance à la préparation minutieuse avec tous les acteurs belges concernés par les réunions de coordination dites «Coormulti» organisées par le SPF Affaires étrangères. Comme convenu lors du Conseil des ministres du 9 juin 2005, il y aura également une étroite collaboration avec les collègues du gouvernement.

L'adoption au Conseil européen de juin 2006 de la nouvelle stratégie européenne en matière de développement durable (UE-SDS II) s'annonce comme le moment fort de l'année européenne. La Secrétaire d'État va s'assurer que le groupe de travail intergouvernemental, créé à son initiative, répondra maximalement, au nom de la Belgique à toutes les problématiques durant le processus de négociation de l'UE. Ce point de vue belge sera entre autres basé sur le conseil demandé (et obtenu le 29 octobre 2004) à ce sujet par la Secrétaire d'État au CFDD. La Secrétaire d'État examinera ensuite comment incorporer l'EU-SDS II dans la stratégie nationale et fédérale en matière de développement durable.

Comme les années précédentes, la Secrétaire d'État soutiendra de façon privilégiée le processus dit de Marrakech concernant les modes de consommation et de production durables. La production et la consommation durables seront un des fils rouges des actions internationales de la Secrétaire d'État. Il en va de même pour les rapports Nord-Sud qui y sont étroitement liés. En effet, la mise en place de modes de consommation et de production durables engage une dimension planétaire. En ce sens, il faut souligner l'importance essentielle du transfert de connaissances, de technologies, etc. vers les pays en développement, l'accent étant mis sur la construction de capacité. Une troisième constante sera formée par l'exportation des expériences belges en matière de politique méthodique et processuelle dans le cadre du développement durable, comme cela a par

van de CSD start een nieuwe, door zijn themakeuze belangrijke, tweejaarlijkse implementatiecyclus. Deze cyclus handelt nl. over duurzame ontwikkeling en «energie», «industriële ontwikkeling», «atmosfeer» en «klimaatverandering». CSD 14 vormt het herzieningsjaar van deze cyclus, waarin de inventarisatie van beleidsopties om de gemaakte internationale engagementen te realiseren, centraal staan. De uitdaging van CSD 14 en 15 bestaat er in een win-win-situatie te zoeken tussen de internationale klimaat- en duurzame ontwikkelingscenes. Het leggen van relaties met de zogenoemde «*cross-cutting issues*» bvb. vormt hier een belangrijk aandachtspunt. De Staatssecretaris zal toezien op een goede voorbereiding van CSD 14 en 15. Ze hecht daarom een groot belang aan nauwe en intense voorbereiding met alle betrokken Belgische actoren in de zogenaamde «Coormulti»-coördinatievergaderingen, georganiseerd door de FOD Buitenlandse Zaken. Zoals overeengekomen op de Ministerraad van 9 juni 2005, zal ook een nauw overleg met de thematisch gevatte collega's in de regering plaatsvinden.

De aanneming op de Europese Raad van juni 2006 van de nieuwe Europese strategie duurzame ontwikkeling (EU-SDS II) kondigt zich aan als Europees hoogtepunt. De Staatssecretaris zal verzekeren dat de intergouvernementele werkgroep, opgericht op haar initiatief, namens België maximaal, zal inspelen op het onderhandelingsproces in de EU. Dit Belgische standpunt zal onder andere gebaseerd zijn op het door de Staatssecretaris aan de FRDO hierover gevraagde (en op 29 oktober 2004 bekomen) advies. Vervolgens zal de Staatssecretaris onderzoeken hoe de EU-SDS II kan worden geïncorporeerd in de nationale en federale strategie duurzame ontwikkeling.

Net zoals in de voorgaande jaren zal de Staatssecretaris in het bijzonder het zogenoemde Marrakech-proces omtrent duurzame consumptie- en productiepatronen ondersteunen. Meer algemeen zal duurzame productie en consumptie een rode draad zijn in de internationale acties van de Staatssecretaris. Hetzelfde geldt voor de daarmee nauw verbonden Noord-Zuid-verhoudingen. Het bereiken van duurzame consumptie- en productiepatronen is immers een mondiaal verhaal. In die zin is de overdracht van kennis, technologie, enz. naar ontwikkelingslanden met aandacht voor capaciteitsopbouw van cruciaal belang. Een derde constante zal gevormd worden door het exporteren van de Belgische ervaringen inzake planmatige en procesmatige beleidsvoering inzake duurzame ontwikkeling, zoals bijvoorbeeld reeds gebeurde in het kader van de

exemple déjà été le cas dans le cadre du «peer reviewing» de la NSDO française auquel des pays comme l'île Maurice et le Ghana ont participé.

Au sein de l'OCDE, la Secrétaire d'État, en fonction des sujets de discussion, continuera à participer aux Tables rondes ministérielles informelles en matière de développement durable, sous la direction de Simon Upton, ancien ministre de l'Environnement de la Nouvelle-Zélande. La Belgique participera activement à la réunion AMSDE 2005 (une réunion annuelle d'experts en développement durable). Ce faisant, elle continuera à veiller au suivi correct du programme de travail, en particulier pour ce qui concerne ses aspects horizontaux tels que l'alignement des activités OCDE et des activités de la CSD et elle continuera à essayer de convaincre l'OCDE d'évoluer vers un ancrage interne du développement durable au niveau de l'organisation.

G) Technique budgétaire

On trouvera ci-après un aperçu des diverses allocations de base incluses dans la section budget du développement durable 58.02.

Une nouvelle allocation de base 01.01 est créée. Il s'agit d'une provision de 300.000 EUR destiné au soutien des différents SPF et SPP dans l'élaboration de leur système de gestion environnemental EMAS.

L'allocation de base 11.03 est dotée d'un montant de 300.000 EUR. A partir de 2006, le SPP Développement durable disposera d'une enveloppe de personnel autonome pour – en plus du maintien du personnel détaché – pouvoir engager du personnel complémentaire afin d'atteindre effectivement 15 équivalents temps plein.

L'allocation de base 12.01 concerne un montant (484.000 EUR; budget équivalent au budget modifié de 2005) destiné à permettre le travail de fond du SPP Développement durable. Cette allocation couvrira les dépenses nécessaires à la Semaine du développement durable et au maintien d'un site portail et d'une suite de sensibilisation (site Internet, communication au sens large...) et les dépenses liées à l'exécution de missions qui portent sur des actions concrètes.

Les allocations de base 33.01, 35.01, 41.01, 43.01 et 45.01 permettront de soutenir divers organismes – tant des associations que des instances publiques des différents niveaux de politique, dans la mesure où elles

«peer reviewing» van de Franse NSDO, waaraan ook landen als Mauritius en Ghana deelnamen.

In de OESO zal de Staatssecretaris, afhankelijk van het onderwerp, blijven deelnemen aan de informele ministeriële Ronde Tafels Duurzame Ontwikkeling, onder leiding van Simon Upton, voormalig Nieuw-Zeelandse milieuminister. België zal actief aan de AMSDE 2005-vergadering (jaarlijkse vergadering van deskundigen duurzame ontwikkeling) deelnemen. Daarbij zal ze blijvend waken over de correcte opvolging van het werkprogramma, in het bijzonder de horizontale aspecten ervan, zoals de afstemming van OESO-activiteiten op de CSD-activiteiten, en zal ze blijven trachten de OESO te overtuigen van het zetten van stappen vooruit naar een interne, organisatiebrede verankering van duurzame ontwikkeling.

G) Begrotingstechnisch

U vindt hierna een overzicht van de verschillende basisallocaties opgenomen in de begrotingssectie 58.02 Duurzame Ontwikkeling.

Er werd een nieuwe basisallocatie gecreëerd. Het gaat over een provisie van 300.000 EUR voor de ondersteuning van de verschillende FODs en PODs bij de uitwerking van hun milieuzorgsysteem.

Op de basisallocatie 11.03 werd een bedrag van 300.000 EUR toegewezen. Aan de POD Duurzame Ontwikkeling wordt vanaf 2006 een autonome personeelsenveloppe toegekend om – naast het behoud van de gedetacheerde ambtenaren – bijkomende personeelsleden te kunnen aanwerven om zo het effectief van 15 voltijdse eenheden te bereiken.

De basisallocatie betreft een bedrag (484.000 EUR; een budget dat gelijk is aan het aangepaste budget 2005), dat bestemd is om de basiswerkzaamheden van de POD Duurzame Ontwikkeling mogelijk te maken. Deze allocatie moet de noodzakelijke uitgaven voor de Week van de Duurzame Ontwikkeling, het instandhouden van een portaalsite en van de sensibilisatie dekken (Internetsite, communicatie in de ruime betekenis van het woord, enz.) en de uitgaven die verbonden zijn met de uitvoering van opdrachten in het kader van concrete acties.

De basisallocaties 33.01, 35.01, 41.01, 43.01 en 45.01 zullen het mogelijk maken om verschillende instanties te ondersteunen: zowel verenigingen als openbare instellingen en dit op verschillende beleidsniveaus, in de

sont impliquées dans la politique menée en matière de développement durable. L'intention spécifique est de rendre concret le développement durable et de le rapprocher de la population. L'allocation de base 33.01 (822.000 EUR; budget en hausse par rapport à l'année 2005) sera consacrée aux associations et aux organisations coupoles. L'allocation de base 41.01 concerne un montant de 213.000 EUR. Ce crédit est destiné à des subventions à d'autres services publics pour réaliser d'actions concrètes en matière de développement durable. En outre, des moyens supplémentaires sont octroyés grâce à la répartition des gains de la Loterie nationale pour des projets en collaboration avec d'autres SPF et SPP. L'allocation de base 43.01 (102.000 EUR) permettra de coopérer avec les autorités locales. Les allocations de base 45.01 (76.000 EUR) et 35.01 (56.000 EUR) permettront de soutenir ou de collaborer avec les instances régionales et communautaires d'une part, internationales d'autre part.

Une nouvelle allocation de base 3101 est créée pour donner un subside au fond d'économie d'énergie (1.000.000 EUR) pour la réalisation d'actions concrètes en matière d'économie d'énergie.

Outre les allocations de base précitées, il y a les allocations de base traditionnelles: 12.04, 74.01 et 74.04. De par leur nature, elles ne nécessitent aucune explication supplémentaire.

Outre les moyens budgétaires destinés au fonctionnement du SPP Développement durable (allocations de base des programmes 21/30 et 40/20), le budget du SPF Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement comprend des moyens destinés au CFDD (allocation de base 55/4 : 681.000 EUR). Pour ce dernier, une légère augmentation a été réalisée.

*Le secrétaire d'État au Développement Durable
et à l'Economie Sociale,*

Els VAN WEERT

mate dat ze betrokken zijn bij het gevoerde beleid inzake duurzame ontwikkeling. De specifieke intentie is duurzame ontwikkeling concreet te maken en ze dichterbij de bevolking te brengen. De basisallocatie 33.01 (822.000 EUR; budget dat ten opzichte van 2005 werd verhoogd) zal voor verenigingen en koepelorganisaties worden aangewend. De basisallocatie 41.01 beschikt over een bedrag van 213.000 EUR. Dit krediet is bestemd voor toelagen aan andere overheidsdiensten voor de realisatie van concrete acties op het vlak van duurzame ontwikkeling. Bovendien worden voor het jaar 2005 bijkomende middelen toegekend vanuit de winstverdeling van de Nationale Loterij voor samenwerkingsprojecten met andere FOD's en POD's. De basisallocatie 43.01 (102.000 EUR) zal het mogelijk maken om met de lokale overheden samen te werken. De basisallocaties 45.01 (76.000 EUR) en 35.01 (56.000 EUR) zullen het mogelijk maken om enerzijds instanties van de gewesten en gemeenschappen en anderzijds internationale organismen te ondersteunen of met ze samen te werken.

Een nieuwe basisallocatie 3101 wordt ingevoerd met het oog op het toekennen van een toelage aan het Energiebesparingsfonds (1.000.000 EUR) voor het uitvoeren van concrete acties op het vlak van energiebesparing.

Naast voornoemde basisallocaties zijn er ook traditionele basisallocaties: 12.04, 74.01 en 74.04. Gezien hun aard is er bij deze basisallocaties geen verdere uitleg nodig.

Naast de budgettaire middelen bestemd voor de POD Duurzame Ontwikkeling (basisallocaties van de programma's 21/30 en 40/20), bevat de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu ook middelen die voor de FRDO zijn bestemd (basisallocatie 55/4 : 681.000 EUR). Wat die laatste betreft, werden de middelen ietwat verhoogd.

*De staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en
Sociale Economie,*

Els VAN WEERT